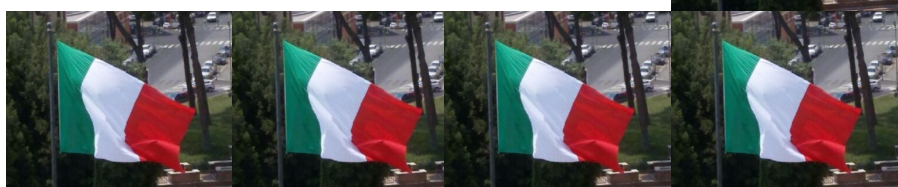
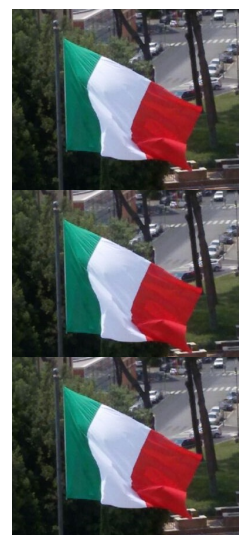


Guía para docentes y asesores en Italia



Catálogo de publicaciones del Ministerio: www.mecd.gob.es
Catálogo general de publicaciones oficiales: www.publicacionesoficiales.boe.es

Dirección:
IGNACIO SÁNCHEZ CÁMARA
Consejero de Educación.

Coordinación:
ANA MARÍA RODRIGUEZ GIL
INMACULADA MARÍA FERNÁNDEZ TEJJEIRO
Asesoras Técnicas.

Consejería de Educación en Italia, Grecia y Albania.



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE
Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:
© SECRETARÍA GENERAL TÉCNICA
Subdirección General de Documentación y Publicaciones
Edición: julio de 2015.
NIPO: **030-15-177-4** (electrónico)
Diseño portada, contraportada, maquetación e imágenes de portada: Inmaculada María Fernández Teijeiro.
Mapas: Google Maps.

ÍNDICE

I. BIENVENIDA DEL SR. CONSEJERO.	03
II. LA ACCIÓN EDUCATIVA ESPAÑOLA EN EL EXTERIOR.	04
1. Centros de titularidad del Estado español.	04
2. Centros de titularidad mixta.	06
3. Secciones españolas en centros de otros Estados o de organismos internacionales.	06
4. Participación española en las Escuelas Europeas.	07
5. Agrupaciones de lengua y cultura españolas.	07
6. Asesores técnicos.	08
7. Secciones bilingües de español	09
III. LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN ITALIA.	10
1. Asesores Técnicos Docentes en Italia	12
2. Centros de titularidad española: Liceo Español Cervantes en Roma.	13
3. Secciones españolas en centros italianos.	15
3.1. Sección Española en Cagliari.	15
3.2. Sección Española en Ivrea.	16
3.3. Sección Española en Maglie	18
3.4. Sección Española en Palermo.	19
3.5. Sección Española en Roma.	21
3.6. Sección Española en Sassari.	22
3.7. Sección Española en Turín I.	24
3.8. Sección Española en Turín II.	25
IV. PAÍS O PAÍSES DEL ÁMBITO DE LA CONSEJERÍA.	27
1. Datos generales sobre Italia..	27
2. Instalación y gestiones administrativas.	28
a. Documentación que se debe llevar al país.	28
b. Inscripción y baja consular.	28
c. Primeras necesidades económicas.	29
d. Apertura de una cuenta corriente.	29
e. La vivienda.	30
f. Conducir en el país: vehículo, licencia de conducir, cambio de matriculación, seguros, señales/marcas en la calzada diferentes a las españolas, estacionamiento, etc.	30
g. La vida cotidiana en la ciudad de destino. Horarios, transporte público, diferencias culturales que puedan causar malentendidos, propinas, tasas especiales, ocio, etc.	31
3. El sistema educativo del país. Aspectos generales.	32
a. Estructura general y competencial del sistema educativo.	32
b. Etapas.	32
4. Aspectos organizativos del sistema educativo italiano.	34
a. Autonomía educativa y determinación curricular.	34

b. Departamentos didácticos. Organización horaria de los docentes. Carrera docente.	34
c. Perfiles de los docentes de Geografía e Historia copresentes en las secciones.	35
d. Evaluación del alumnado.	36
e. La vida y relaciones humanas en los centros educativo	37
5. Formación del profesorado español.	37
6. Enlaces de interés.	38

I. BIENVENIDA DEL SR. CONSEJERO

Desde la Consejería de Educación en Italia queremos daros la más cordial bienvenida y la más efusiva felicitación por vuestro éxito al conseguir una plaza como Asesor o Profesor, después de un exigente proceso de selección.

Venís a formar parte de un gran proyecto y de un programa de excelencia en el ámbito educativo. Y por ello a contribuir a la difusión y mejora de la imagen de España, mediante la promoción de su lengua, historia y cultura.

Vuestro trabajo, especialmente el de los docentes, se va a desarrollar en circunstancias excepcionales, derivadas de la vida en otro país, muy próximo al nuestro pero menos de lo que pudiera parecer, en el caso de las Secciones Internacionales, de la convivencia de un centro extranjero y de una doble dependencia de las instituciones españolas y de las italianas, y, en muchos casos, de la distancia, esperamos que sólo física, de la Consejería con sede en Roma.

Podéis contar conmigo y con todas las personas que trabajamos en la Consejería para ayudaros a realizar con eficacia vuestro trabajo y a superar las dificultades que, con seguridad, no dejarán de surgir. La decisión personal y los medios técnicos contribuirán, sin duda, a paliar las dificultades y resolver los problemas.

En las páginas de esta Guía que han elaborado con inmenso entusiasmo, competencia y profesionalidad las Asesoras Docentes, Inmaculada María Fernández Teijeiro y Ana M. Rodríguez Gil, encontraréis la información que vais a necesitar.

Deseo que disfrutéis de un país maravilloso, aunque no exento de dificultades, y os auguro el mayor éxito en vuestro trabajo.

Recibid mi saludo más cordial y el de todos los que trabajamos en la Consejería.

D. Ignacio Sánchez Cámara
Consejero de Educación de Italia, Grecia y Albania

II. LA ACCIÓN EDUCATIVA ESPAÑOLA EN EL EXTERIOR.

La acción educativa desarrollada por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España en el exterior se integra en el marco más amplio de la promoción y difusión de la lengua y la cultura españolas en el mundo, y de la cooperación internacional. En la actualidad el Ministerio está presente en más de 40 países a través de distintos programas, con un objetivo múltiple: por un lado, ofrecer enseñanzas regladas del sistema educativo español correspondientes a niveles no universitarios; por otro, organizar e impulsar la presencia española en el seno de otros sistemas educativos; y finalmente, trabajar por la expansión y el fomento de nuestro idioma y cultura.

Estas acciones se dirigen indistintamente a alumnado de nacionalidad española o extranjera, y se encuadran normativamente en el Real Decreto 1027/1993, de 25 de junio, por el que se regula la acción educativa española en el exterior, parcialmente modificado y completado por el Real Decreto 1138/2002, de 31 de octubre, por el que se regula la Administración del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en el exterior.

La organización de la acción educativa fuera de nuestro país se realiza a través de la red de oficinas que el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte posee en el exterior, integradas orgánicamente en las Misiones Diplomáticas de España. Entre ellas destacan las consejerías de educación como oficinas de rango mayor, cuyo ámbito de actuación puede extenderse a más de un país. De las consejerías pueden depender, asimismo, otras oficinas ubicadas en ciudades o países distintos, como son las agregadurías, las direcciones de programas educativos o las asesorías técnicas. Desde estos centros directivos, el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte gestiona los distintos programas y promueve las relaciones internacionales en materia educativa, presta asesoramiento y asistencia técnica en el campo educativo y acerca la lengua y la cultura españolas a todas las personas interesadas en nuestro país y en el mundo hispánico.

La presencia educativa directa en el exterior se articula en torno a diferentes programas, entre los que habría que mencionar los de profesores visitantes en Norteamérica, de auxiliares de conversación y de centros de convenio, además de los que se relación a continuación en los diferentes epígrafes. En estos últimos, una parte esencial de la acción educativa la llevan a cabo los docentes españoles que el Ministerio nombra para los diferentes países, bien para impartir enseñanzas del sistema educativo español, para dar clases de lengua y cultura españolas en el marco de sistemas educativos extranjeros o como enseñanzas complementarias, o para gestionar como asesores los mencionados programas. A ellos va dirigida esta *Guía*.

1. Centros de titularidad del Estado español

El Ministerio dispone en la actualidad de 22 centros de titularidad estatal española repartidos en siete países de tres continentes. El origen de esta red obedece a distintas razones como son las relaciones históricas en el caso de los centros ubicados en el antiguo Protectorado en Marruecos, la cooperación bilateral en Andorra, la atención a la emigración española o la difusión de la lengua y la cultura. Estos centros acogen tanto a españoles como a alumnos de otras nacionales con vinculación con la lengua y la cultura españolas.

En estos centros se imparten enseñanzas regladas del sistema educativo español de nivel no universitario, con las siguientes consideraciones:

- El estudio de la lengua española y la del país tiene un tratamiento preferente.
- La enseñanza de las áreas de las ciencias sociales y naturales se adapta a las exigencias del entorno natural, geográfico e histórico del centro.

- El régimen horario y el calendario escolar se acomodan a las condiciones y hábitos del país.
- Pueden ser centros específicos en los que se impartan enseñanzas de un determinado nivel o etapa del sistema educativo español o centros integrados, que comprenden diferentes niveles o etapas.
- Realizan actividades interdisciplinarias, interculturales y extraescolares tendentes a proyectar y difundir la lengua y la cultura españolas.
- Flexibilizan su estructura y funcionamiento, buscando una mayor efectividad para su integración en el medio en el que radican.

España dispone de los siguientes centros de titularidad estatal:

- Andorra: cuatro colegios de Educación Infantil y Primaria y un instituto de Educación Secundaria:
 - Escuela Española de Andorra la Vella.
 - Escuela Española de Escaldes.
 - Escuela Española de Vall d'Orient.
 - Escuela Española de Sant Julià de Lòria.
 - Instituto Español de Andorra.
- Colombia: un centro integrado:
 - Centro Cultural y Educativo Español Reyes Católicos, en Bogotá.
- Francia: un colegio de Educación Infantil y Primaria y un instituto de Educación Secundaria:
 - Colegio Español Federico García Lorca, en París.
 - Liceo Español Luis Buñuel, en Neuilly-sur-Seine.
- Italia: un centro integrado:
 - Liceo Español Cervantes, en Roma.
- Marruecos: dos colegios de Educación Infantil y Primaria, dos institutos de Educación Secundaria, cinco centros integrados y un instituto de Formación Profesional.
 - Colegio Español Ramón y Cajal, en Tánger.
 - Colegio Español Jacinto Benavente, en Tetuán.
 - Instituto Español Severo Ochoa, en Tánger.
 - Instituto Español Nuestra Señora del Pilar, en Tetuán.
 - Instituto Español Melchor de Jovellanos, en Alhucemas.
 - Instituto Español Juan Ramón Jiménez, en Casablanca.
 - Colegio Español Luis Vives, en Larache.
 - Instituto Español Lope de Vega, en Nador.
 - Colegio Español de Rabat, en Rabat.
 - Instituto Español Juan de la Cierva, en Tetuán.
- Sahara Occidental: un colegio de Educación Infantil y Primaria:
 - Misión Cultural Española La Paz, en El Aaiún.
- Portugal: un centro integrado:
 - Instituto Español Giner de los Ríos, en Lisboa.

- Reino Unido: un centro integrado:
 - Instituto Español Vicente Cañada Blanch, en Londres.

2. Centros de titularidad mixta

El Estado español puede establecer convenios con Administraciones extranjeras o con personas físicas o jurídicas para la creación de centros de titularidad mixta, a través de fundaciones o sociedades reconocidas legalmente en los países respectivos. Estos centros tienen las siguientes características:

- Son dirigidos por funcionarios españoles nombrados por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.
- Tienen un régimen económico autónomo.
- Se rigen por las normas de organización y funcionamiento que establecen los convenios correspondientes y por sus reglamentos de régimen interior.
- Pueden impartir enseñanzas del sistema español o de los sistemas educativos de los países respectivos, con un componente adecuado, en este supuesto, de lengua y cultura españolas.

Existen en la actualidad dos centros de titularidad mixta: el Colegio Hispano-Brasileño Miguel de Cervantes de Sao Paulo (Brasil) y el Colegio Parque de España de Rosario (Argentina).

3. Secciones españolas en centros de otros Estados o de organismos internacionales

Se trata de secciones de español creadas en centros extranjeros, que destacan por perseguir un objetivo de excelencia académica, con un criterio de apertura lingüística en un entorno de pluralidad social. Los alumnos, independientemente de su nacionalidad, procedencia o lengua materna, siguen el currículo oficial del país, que se completa con enseñanzas en español de Lengua y Literatura Españolas y Geografía e Historia, aunque en algunos casos pueden impartirse otras asignaturas. El profesorado que imparte esas asignaturas en castellano es nombrado por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte o por las autoridades educativas de los países en los que se ubican.

El programa se caracteriza por una gran flexibilidad y capacidad de adaptación a sistemas educativos y a pautas de organización y funcionamiento diferentes. Estas secciones se rigen por las normas internas de los centros de los que forman parte y por las acordadas bilateralmente entre el Ministerio y las autoridades extranjeras competentes.

Por regla general, los alumnos alcanzan un alto nivel de español al acabar los estudios de educación secundaria en una sección española (al menos un nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas) y para conseguirlo el profesorado trabaja de forma coordinada aplicando como referencia metodológica el enfoque de aprendizaje integrado de contenidos y lenguas (AICLE). Así, las materias, o una parte de ellas, se enseñan en español, es decir, a través de una lengua diferente a la lengua vehicular del centro, con un objetivo doble: el aprendizaje simultáneo de contenidos y de la lengua española.

Cuando los estudiantes completan la educación secundaria, reciben el título de final de la etapa propio del país, a veces con menciones específicas que indican la naturaleza bilingüe o internacional de sus estudios, como en el caso de Francia, y pueden obtener la titulación española por la vía de la convalidación u homologación. Además, en algunas secciones, los alumnos que cumplen los requisitos que establece el Ministerio pueden obtener también la titulación española; es el caso de la Sección Española en Miami y todas las de Francia.

El programa goza de una buena salud y ha visto incrementarse de forma considerable el número de alumnos a lo largo de su historia. Habitualmente el número de solicitudes de ingreso sobrepasa

considerablemente el número de plazas disponibles, lo que es un indicio de la calidad de las enseñanzas impartidas.

En el curso escolar 2014-2015, el Estado español tiene establecidas 30 secciones españolas en 58 centros de titularidad extranjera, ubicados en los siguientes países y ciudades:

- Alemania (3): Bad Nenndorf (Baja Sajonia), Berlín y Hamburgo.
- Estados Unidos (2): Nueva York y Miami (Condado de Miami-Dade, Florida).
- Francia (13): Brest, Burdeos, Estrasburgo, Ferney-Voltaire, Grenoble, Lyon, Marsella, Montpellier, París, Saint Germain-en-Laye, San Juan de Luz-Hendaya, Toulouse y Valbonne-Niza.
- Italia (8): Cagliari, Ivrea, Maglie, Palermo, Roma, Sassari, Turín I y Turín II.
- Países Bajos (2): Amsterdam y Leiden (en fase experimental desde el curso 2014-2015).
- Reino Unido (2): Liverpool y Milnthorpe (South Lakeland, Cumbria).

4. Participación española en las Escuelas Europeas

Las Escuelas Europeas son un organismo intergubernamental gestionado de forma conjunta por los gobiernos de los 28 Estados miembros de la Unión Europea. Gozan de estatuto jurídico de centro público en los países en los que están ubicadas. Aunque la primera escuela empezó a funcionar en Luxemburgo en 1953, la creación oficial tuvo lugar el 12 de abril de 1957, con la firma del Convenio que establece Estatuto de la Escuela Europea. España se integró en el sistema en 1986, con la adhesión a las Comunidades Europeas.

Las Escuelas Europeas tienen un sistema educativo propio que ofrece enseñanzas de Educación Infantil (con una duración de dos cursos, a partir de los 4 años de edad), Primaria (cinco cursos para alumnos entre los 6 y los 11 años), y Secundaria (siete cursos, de los 11 a los 18 años). Una vez superados los estudios secundarios, los alumnos —prioritariamente hijos de funcionarios de las instituciones europeas— obtienen el título de Bachillerato Europeo, que se reconoce hoy día como requisito de acceso a la Universidad, además de en los Estados miembros, en países como Estados Unidos o Suiza.

El fin último de las Escuelas Europeas es construir la identidad europea, permitiendo a los alumnos reafirmar su propia identidad cultural, así como su identidad como ciudadanos europeos.

Las Escuelas ofrecen enseñanza plurilingüe y multicultural en las lenguas oficiales de los 28 Estados miembros de la Unión Europea. Los alumnos se agrupan por secciones lingüísticas, según su lengua materna o dominante. En Infantil y Primaria, los alumnos reciben casi la totalidad de las enseñanzas en la lengua de su sección. A partir del primer curso de Primaria, estudian una segunda lengua, que ha de ser alemán, francés o inglés, obligatoriamente. Durante la Secundaria los alumnos cursan una tercera lengua, que puede ser cualquiera de las ofertadas por el centro. Desde el tercer curso de la Secundaria, algunas áreas como las Ciencias Sociales se imparten en la segunda lengua de los alumnos.

En la actualidad existen 14 Escuelas Europeas, en siete países diferentes (Alemania, Bélgica, España, Italia, Luxemburgo, Países Bajos y Reino Unido). En cinco de ellas existen secciones de lengua española: las Escuelas Europeas de Alicante, Bruselas I y III, Luxemburgo y Múnich; en el último caso, solamente en Educación Infantil y Primaria. En las demás el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte destina profesorado para impartir la asignatura de español como LI, LIII, LIV y LV.

5. Agrupaciones de lengua y cultura españolas

Las agrupaciones de lengua y cultura españolas (ALCE) tienen su origen en la asistencia educativa a la emigración española de los años sesenta. Estas enseñanzas se dirigen a alumnos españoles o hijos de españoles que están escolarizados en niveles no universitarios en sistemas educativos extranjeros. Los

alumnos reciben tres horas semanales de enseñanzas de lengua y cultura españolas, que se imparten en horario extraescolar. La mayoría de los alumnos son españoles de tercera generación en sus respectivos países, y cada vez son más los que acuden a estas aulas sin conocimientos previos de español. El enfoque metodológico se aproxima, por lo tanto, cada vez más al utilizado en la enseñanza del español como lengua extranjera.

Las enseñanzas de las ALCE están a cargo de profesores españoles y se estructuran en cinco niveles referenciados al *Marco común europeo de referencia para las lenguas* (MCERL), del nivel A1 al C1, y comprenden un total de 10 años. Los alumnos pueden inscribirse a partir de los 7 años de edad. Los estudiantes que superan la prueba final de las enseñanzas reciben el Certificado de Lengua y Cultura Españolas, expedido por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en el que se hace referencia al nivel del MCERL alcanzado.

Desde 2010 los alumnos cursan un currículo estructurado de acuerdo con el MCERL. El nuevo currículo actualiza los contenidos y la metodología didáctica y de enseñanza de lenguas, de acuerdo con los estudios y tendencias más avanzados en ese campo, introduce un nuevo enfoque metodológico que utiliza como principal referente la enseñanza basada en tareas y la posibilidad de aprovechar las ventajas de la modalidad de enseñanza conocida como *blended-learning* o enseñanza semipresencial. Esta modalidad de enseñanza se revela como instrumento fundamental para poder dar respuesta a la compleja situación derivada del propio carácter del programa en cuanto que enseñanza complementaria que se imparte en horario extraescolar y que atiende a alumnos distribuidos en una amplia zona geográfica.

Para la aplicación del nuevo currículo, profesores, alumnos y padres disponen de un entorno virtual de aprendizaje, *Aula Internacional*, que permite a las ALCE no solamente impartir la modalidad no presencial, sino también cooperar en el desarrollo de materiales, intercambiar ideas y puntos de vista, compartir problemas y soluciones, desarrollar actividades conjuntas, acercar las enseñanzas a los destinatarios y sus familias y favorecer una mayor participación de toda la comunidad educativa. En la administración de Aula Internacional y la producción y mejora de los materiales didácticos colaboran diferentes unidades del Ministerio como el Centro para la Innovación y Desarrollo de la Educación a Distancia (CIDEAD).

Más de 14.000 alumnos se escolarizan en 14 agrupaciones que disponen de casi 400 aulas distribuidas por los siguientes países: Alemania, Austria, Australia, Bélgica, Canadá, Estados Unidos, Francia, Luxemburgo, Países Bajos, Reino Unido y Suiza.

6. Asesores técnicos

Los asesores técnicos en el exterior son funcionarios docentes que, durante un período máximo de cinco años, son destinados en adscripción temporal a las distintas consejerías de educación, bajo la dependencia directa del consejero o, en su caso, del agregado. Sus funciones y organización del trabajo son establecidas por el consejero.

Los asesores han de adaptarse a las realidades concretas de los países en los que tienen que desarrollar su trabajo y a las funciones que los consejeros les encomienden. Por regla general, desempeñan funciones relacionadas con aspectos como la coordinación de los programas educativos, la formación del profesorado, las publicaciones de la consejería, la gestión de los centros de recursos didácticos, las relaciones con instituciones del país, la promoción y difusión del español, la colaboración con otros organismos españoles presentes en el país, la organización de actos y eventos, la impartición de cursos y todos aquellos aspectos que le sean encomendados por el consejero.

Para el desempeño de sus funciones, los asesores pueden estar ubicados en la propia sede de la consejería, de la agregaduría, en los centros de recursos o en otras oficinas que determine el consejero de quien dependen, en ciudades, o incluso países, diferentes a la sede de la Consejería.

En la actualidad existen asesores técnicos en los siguientes países: Alemania, Andorra, Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Bulgaria, Canadá, China, Estados Unidos, Filipinas, Francia, Irlanda, Italia, Marruecos, Nueva Zelanda, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, Suecia, Suiza, Túnez.

7. Secciones bilingües de español

El programa de secciones bilingües se inició en 1988 con la apertura del primer instituto bilingüe en Budapest, a los que siguieron otros centros en Bulgaria, Eslovaquia, Hungría, Polonia, República Checa, Rumanía y Rusia. En 2007 se extendió a dos escuelas de excelencia de la República Popular China, y en 2010 a Turquía.

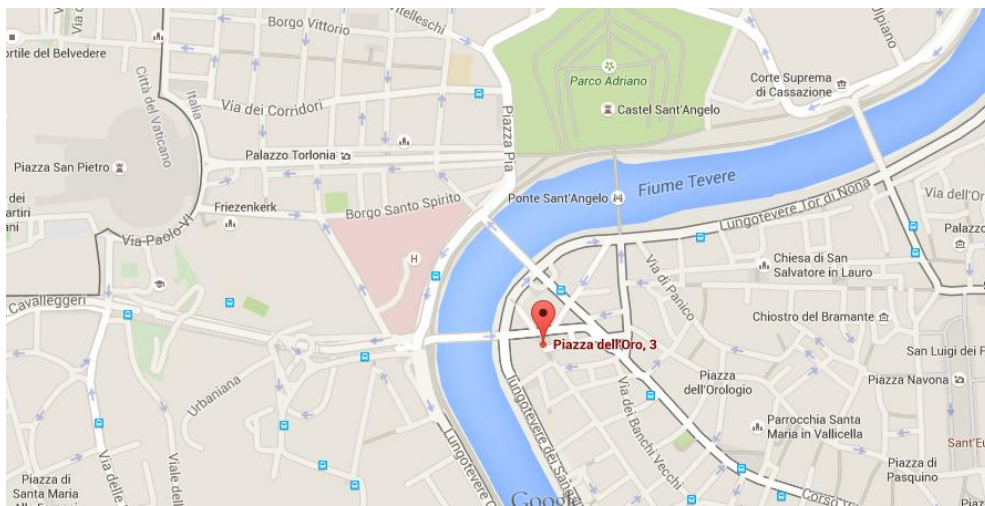
En las secciones bilingües se imparte el currículo propio del país en el que se ubican y se cursan en español contenidos de lengua y cultura españolas y, en algunos casos, varias materias más, por lo general Geografía e Historia, Matemáticas, Física, Química o Biología. Los modelos curriculares para cada país quedan establecidos en los respectivos acuerdos, que establecen, además, la contribución del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y de los países participantes. Las acciones promovidas por el Ministerio suelen incluir la realización de la convocatoria para la selección de los profesores españoles y la concesión de ayudas a los mismos, la formación del profesorado, la entrega de materiales didácticos y la organización de un festival de teatro escolar europeo en español. Por su parte, los países participantes son responsables de la contratación y abono del salario de los profesores españoles salario, y de proporcionarles seguro sanitario y alojamiento.

En la mayoría de países, los alumnos pueden obtener el título español de Bachiller, junto con el correspondiente del país, condicionado a la superación de los exámenes finales de bachillerato y de las pruebas de las materias en español previstas en el correspondiente acuerdo. Las pruebas escritas de Lengua y Cultura Españolas son propuestas por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Los tribunales de examen en cada país cuentan con participación del Ministerio.

III. LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN ITALIA.

La Consejería de Educación en Italia es el órgano técnico de la Embajada de España en Italia que depende funcionalmente del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Desarrolla sus funciones en Italia, Grecia y Albania. Los datos de contacto son:

- Consejería de Educación en Italia, Grecia y Albania. Embajada de España.
- Piazza dell’Oro, 3 00186 Roma (Rm) ITALIA. [Situación con Google Maps.](#)
- Consejero: D. Ignacio Sánchez Cámara.
- Teléfono: 0039 06.68307303
- Fax: 0039 06.68307998
- Correo electrónico: consejería.it@mecd.es
- Página web: <http://www.mecd.gob.es/italia>



La Consejería se halla en la tercera planta de un edificio del siglo XVI y en él se encuentra la atención al público directa y el centro de recursos (el único en toda Italia), así como los despachos de los titulares de la Consejería, Secretaría General y Asesoría Técnica y del personal administrativo y auxiliar. La información sobre el Centro de Recursos se encuentra en este [enlace](#) y la de datos generales sobre la Consejería se pueden consultar [aquí](#).

El organigrama de la Consejería está constituido por un puesto de Consejero/a, un puesto de Secretario/a General, dos puestos de Asesor/a Técnico/a, tres puestos Administrativos y un puesto de Personal subalterno.

La ciudad de Roma está dividida en barrios que se denominan “rioni” y la Consejería está situada a en el Rione Ponte. Los “rioni” colindantes son: Prati, Borgo, Trastevere, Campo Marzio, Regola, Parione y S. Eustachio.

A la ciudad de Roma se puede llegar en avión a cualquiera de sus dos aeropuertos: [Fiumicino](#) y [Ciampino](#). El trayecto de cualquiera de los aeropuertos a la ciudad se puede realizar en taxi (los taxis tienen tarifas fijas al centro de la ciudad), en autobús y en tren hasta la estación de tren de Termini en Roma. La información sobre cómo ir de cada uno de los aeropuertos a la ciudad y viceversa se puede

ver [aquí para Fiumicino](#) y [aquí para Ciampino](#). Las compañías que tienen enlaces aéreos directos desde cualquiera de los dos aeropuertos con España son: [Iberia](#), [Vueling](#), [Ryanair](#), [Alitalia](#), [Air Europa](#). Hay otras conexiones con España a través de otras ciudades europeas con diversas compañías aéreas.

También se puede llegar a Roma desde España en auto mediante un ferri a través del [puerto de Civitavecchia](#) en la línea de ferri [Barcelona-Civittavecchia](#) o bien [Barcelona-Genova](#) y posteriormente Genova-Roma por autopista.

En Roma, toda la información sobre el transporte público se puede hallar en la web de la empresa de transportes de Roma, [ATAC](#). Hay varias aplicaciones gratuitas para teléfonos móviles con internet de sistema operativo Android o iOS que pueden facilitar el desplazamiento por la ciudad en transporte público, entre ellas está la oficial de ATAC, [Viaggia con Atac](#) y otras también gratuitas que son muy útiles como [Pro Bus Rome](#) o [Muoversi a Roma](#).

En Roma hay varios [tipos de billetes de transporte urbano](#) pero los más utilizados son:

- Los BIT (billetes de coste 1.5 euros que tienen una duración máxima de 100 minutos y/o un solo trayecto en metro) que se compran en las entradas de Metro o en los estancos (Tabbaccai). En algunos autobuses hay máquinas expendedoras de billetes pero es aconsejable subir al autobús provisto del billete que se debe introducir en la máquina canceladora que hay dentro de cada autobús. Los billetes, una vez cancelados, marcan el horario de vigencia de dicho billete.
- Los [abonos mensuales que cuestan 35 euros al mes](#) y se puede viajar en todo el transporte público del ayuntamiento de Roma sin límites (incluido el tren a la localidad costera de Ostia) y los [abonos anuales que cuestan 250 euros anuales](#) y que tienen el mismo funcionamiento que los abonos mensuales. Para sacarse los bonos mensuales o anuales hay que dirigirse a alguna de las [oficinas ATAC](#) y, una vez que se han sacado por primera vez se pueden recargar en dichas oficinas o en los estancos (Tabbaccai) y kioscos de prensa (Giornalai o edicole) que tengan en sistema de recarga activo.

En Roma hay varias agencias que gestionan coches compartidos que son muy útiles para quien no tiene coche en Roma y se quiere desplazar por ella o por sus alrededores en coche. Una de las más utilizadas en Roma es [Car2Go](#).

El [ayuntamiento de Roma](#) tiene diversas iniciativas para compartir coche así como la [ATAC](#) (empresa municipal para la movilidad en Roma).

La Consejería en Italia desarrolla los siguientes programas de la Acción Educativa Española en el Exterior:

1. Asesores Técnicos Docentes en Italia.

La dotación de asesores técnicos docentes de la Consejería de Educación es de dos personas. Las funciones que desempeñan son las derivadas de los programas de acción educativa en el exterior que se desarrollan en Italia:

- La coordinación de los programas educativos de las Secciones Internacionales Españolas ,que alcanzan el número de ocho en todo el territorio italiano y el centro educativo de titularidad del Estado Español, Liceo Español Cervantes.
- La formación del profesorado tanto el destinado en los programas de la acción educativa española en el exterior como de los docentes de español del sistema educativo italiano, todo ello en colaboración con las instituciones españolas que existen en Italia como con las asociaciones, los centros de formación y equipos docentes que tienen entre sus objetivos la mejora pedagógica, didáctica y de actualización de los profesores de lengua española.
- Publicaciones de la Consejería, tanto aquellas que son periódicas (la revista *Mediterráneo*) como la elaboración de materiales de explotación didáctica y de información sobre los programas desarrollados en Italia.
- El centro de recursos: la Consejería de Educación está dotado de un centro de recursos desde donde se da accesibilidad a documentos en distintos soportes para su uso por la comunidad educativa interesada en el aprendizaje de la lengua y la cultura española. Existe un servicio de préstamo y consulta de dichos documentos.
- Las relaciones con las instituciones italianas, educativas de ámbito nacional, regional y local, así como la elaboración de informes y estudios sobre temas y situaciones educativos de interés para ambos países y para la enseñanza y aprendizaje de español en el ámbito de la Consejería.
- Atención telemática y telefónica de consultas , dudas y peticiones tanto de ciudadanos italianos como de ciudadanos españoles del sistema educativo de ambos países.

Los asesores docentes desarrollan sus funciones en la Consejería de Educación en Italia, Grecia y Albania que tiene su sede en Roma.

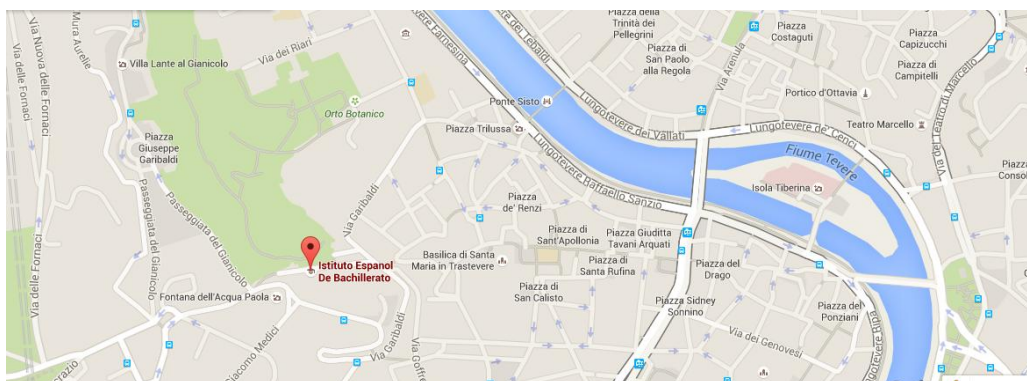
2. Centros de titularidad española: Liceo Español Cervantes en Roma.

El único centro de estas características que se halla en Italia es el [Liceo Español Cervantes](#) situado en Roma.

Datos de contacto del centro:

- Liceo Español Cervantes
- Via Porta di San Pancrazio, 9-10 00153 Roma (Rm) ITALIA. [Situación con Google Maps.](#)
- Teléfono: 0039 06.5882225
- Fax: 0039 06.5882252
- Correo electrónico: liceocervantes.it@mecd.es
- Página web: <http://www.mecd.gob.es/exterior/centros/cervantes/es/home/index.shtml>

Está situado en el “rione” Trastevere, en concreto en la colina Gianicolo en un edificio propiedad del Estado Español dentro de un complejo que engloba, además del Liceo Español, la residencia del Embajador de España ante la República italiana, la iglesia de San Pietro in Montorio y [la Real Academia de España en Roma](#) en cuyo recinto se puede contemplar “Il Tempietto del Bramante”.



En el Liceo Español Cervantes se imparten las siguientes enseñanzas:

- 2º ciclo de Educación infantil.
- Educación Primaria.
- Educación Secundaria.
- Bachillerato.

Durante el curso 2014-2015, han cursado estudios en sus aulas más de 350 alumnos y alumnas. Su población escolar está constituida por españoles (hijos de españoles o de parejas mixtas hispano-italianas), italianos (hijos de italianos y de parejas mixtas hispano-italianos) y un porcentaje pequeño de alumnado de procedencia latinoamericana o de otros países no hispanohablantes.

En el Liceo Cervantes, se llevan a cabo variadas actividades complementarias y extraescolares entre las que se pueden destacar: viajes de estudio a España e intercambio con el Instituto Español Cañada Blanch de Londres en Londres, celebración del día del Liceo y del día del libro, actividades navideñas, carnaval, día de la paz, teatro, mercadillos solidarios en colaboración con diversas organizaciones no gubernamentales, participación en actividades solidarias en la ciudad de Roma, así como actividades de promoción de la lengua y cultura españolas en colaboración con otros organismos. La [revista Bau Bau](#), gestionada por los profesores del Liceo, recoge muchas de las actividades anteriormente mencionadas.

En el apartado referido a la Consejería se pueden leer todas las informaciones relativas a cómo llegar a Roma y como desplazarse en transporte urbano o transporte compartido por la ciudad.

3. Secciones españolas en centros de otros Estados o de organismos internacionales:

En la actualidad, en Italia hay ocho secciones españolas en centros educativos italianos. Las materias que se imparten en dichas secciones a lo largo de los cinco años en los que se desarrolla el programa y que corresponde con la *Scuola Media di Secondo Grado*, son Lengua Española y Literatura y Geografía e Historia.

La materia de Lengua Española y Literatura se imparte en los cinco años, teniendo una carga horaria de siete horas semanales en el primer año, cinco horas en segundo y cuatro horas en los cursos de tercero, cuarto y quinto. En los dos primeros cursos, la materia se concentra en los contenidos de lengua española, mientras que en los tres últimos cursos es el conocimiento de la literatura española, el objetivo de las clases.

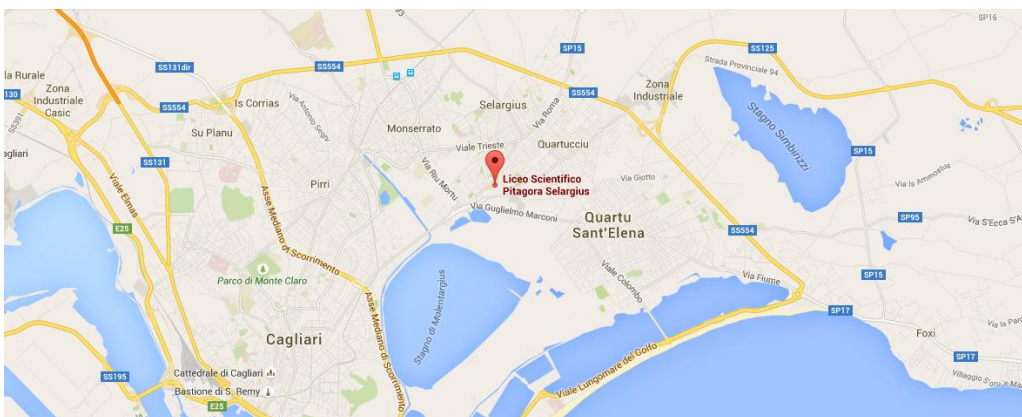
Las materias de Geografía e Historia se imparten en segundo, tercer, cuarto y quinto curso. La carga horaria de Geografía es de dos horas, mientras que Historia es de tres, siempre en copresencia con docentes italianos y con un enfoque AICLE-CLIL.

3.1. Sección Española en Cagliari

La sección española de Cagliari se halla situada en el [Liceo Scientifico Statale Pitagora](#) en Selargius (Cerdeña), una ciudad de casi 30.000 habitantes situada a menos de 10 minutos de [Cagliari](#), ciudad de más de 150.000 habitantes que también es capital de la [homónima provincia](#) y de la [Región autónoma de Cerdeña](#).

Datos de contacto del centro:

- **Liceo Scientifico Statale Pitagora**
- Via Primo Maggio 09047 Selargius (Ca) ITALIA. [Situación con Google Maps](#).
- Director del centro educativo: Dott. Sandro CORSO.
- Teléfono: 0039 070.850380
- Fax: 0039 070.841886
- Web del centro: <http://www.liceopitagoraselargius.it/>
- Email del centro: caps120008@istruzione.it
- Email de la sección española: sección.cagliari@mecd.es



La sección que acoge fue fundada en 1995 y consta de una sola línea. En esta sección la media de matrículas es de unos 130 alumnos distribuidos en los cinco cursos de Liceo, a los que dan clase de las

materias de Lengua Castellana y Literatura y de Geografía e Historia dos docentes, funcionarios españoles, uno de la especialidad de Lengua Castellana y Literatura y otro de Geografía e Historia, este último imparte docencia en copresencia con un docente italiano. El horario lectivo de la Sección Española es de lunes a sábado, los lunes y los sábados de 08:30 a 13:30 y el resto de días de la semana, de 08:30 a 14:30.

En las aulas del Liceo Scientifico Pitagora estudian casi 700 alumnos a los que imparten clase 58 profesores. El Liceo ofrece a sus estudiantes las ramas Científica y Científica con opción internacional española.

El centro educativo pertenece al ámbito del [Ufficio Scolastico Regionale della Sardegna](#),

El Liceo Scientifico Pitagora está muy bien comunicado con Cagliari tanto mediante transporte público (20 minutos desde el centro de Cagliari al centro educativo) como en coche (10 minutos, el mismo trayecto). En la [página web del Consorzio trasporti e mobilità](#) se puede hallar toda la información relativa a líneas y horarios en Cagliari y el área metropolitana donde se encuentra Selargius.

A Cagliari se puede llegar por avión al [aeropuerto de Cagliari-Elmas Mario Mamei](#). Las conexiones directas con España son a Barcelona con la compañía [Vueling](#) pero los vuelos no tienen una frecuencia diaria, sólo en verano se puede tener dicha continuidad. Las conexiones a España se pueden hacer también con la compañía [Vueling](#) desde el [aeropuerto de Olbia-Costa Smeralda](#) (al noreste de la isla, a unas dos horas y media en coche de Cagliari) a Barcelona, vuelo que tampoco tiene frecuencias diarias o desde el [Aeropuerto de aeropuerto de Alghero-Fertilia](#) (al noreste de la isla, a unas dos horas en coche desde Cagliari) con la compañía [Ryanair](#) a Madrid y a Girona. Se puede viajar a España en avión desde Cagliari haciendo escala en Roma o Milán en [Alitalia](#), [Easyjet](#), [Ryanair](#) o [Volotea](#).

Para desplazarse del [aeropuerto de Cagliari-Elmas Mario Mamei](#) a Cagliari o al resto de la isla se puede hacer en tren (el aeropuerto tiene una estación de tren propia que lo comunica con toda la isla) o en autobús. La información detallada sobre desplazamientos desde y para el aeropuerto en tren, bus, taxi o vehículos de alquiler se puede encontrar en la [página del aeropuerto de Cagliari-Elmas Mario Mamei](#).

En barco, se puede llegar a Cagliari desde España al puerto de Porto Torres (situado al norte de la isla, a algo más de dos horas en coche de Cagliari) con la compañía [Grimali](#) que hace el recorrido Barcelona-Porto Torres. También se puede llegar a Cagliari desde el [puerto de Civitavecchia](#) (cerca de Roma) en la compañía [Tirrenia](#) al que se puede llegar desde España en la línea de ferri [Barcelona-Civitavecchia](#).

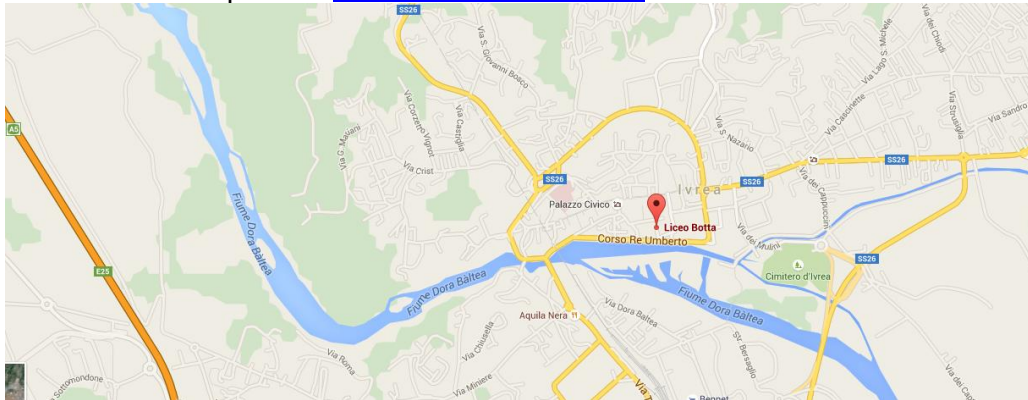
3.2. Sección Española en Ivrea.

La Sección española de Ivrea se halla en el [Liceo Statale Carlo Botta](#) de [Ivrea](#), ciudad que cuenta con algo más de 23.000 habitantes, centro neurálgico de la [zona del Canavese](#) en la [provincia de Turín](#) que pertenece a la [región de Piemonte](#).

Datos de contacto del centro:

- **Liceo Statale Carlo Botta.**
- Corso Re Umberto, 37 Ivrea (To) ITALIA. [Situación con Google Maps](#).
- Directora del centro educativo: Dott.ssa Lucia MONGIANO.

- Teléfono: 0039 0125.641168
- Fax: 0039 0125.644564
- Web del centro: <http://www.liceobotta.it/>
- Email del centro: topc020003@istruzione.it
- Email de la sección española: seccion.ivrea@mecd.es



Fundado hace 150 años, el Liceo Carlo Botta es un referente en la ciudad de Ivrea. A sus clases acuden 1062 alumnos de la ciudad de Ivrea y de toda la zona del Canavese a los que imparten docencia 87 docentes.

La sección española, fundada en 1995. En esta sección la media de matrículas es de unos 650 alumnos distribuidos en los cinco cursos de Liceo a los que dan clase de las materias de Lengua Castellana y Literatura y de Geografía e Historia, un docente funcionario español de Lengua Castellana y Literatura, seis docentes del estado italiano de la misma especialidad y tres docentes funcionarios españoles de Geografía e Historia que imparten docencia en copresencia con docentes italianos. El horario lectivo de la sección española es de lunes a viernes de 08:00 a 14:30.

El centro educativo ofrece una amplia variedad de ramas de estudio: clásico, clásico matemático-científico, clásico de la comunicación, internacional italo-español con las variantes científico internacional y bilingüe internacional y Lingüístico internacional ESABAC (en Francés). La optativa de idiomas del centro es muy amplia: inglés con certificación IGCSE, español, alemán, francés, ruso y chino.

El Liceo Botta cuenta con un extenso [catálogo de actividades complementarias y extraescolares](#) entre las cuales cabe destacar: actividad de teatro en español, proyecto Erasmus basado en el cine promovido por la Sección española, "I Venerdì del Botta", actividad que incluye a todo el centro y en la cual expertos externos, coordinados, en muchos casos, por docentes del centro, imparten conferencias o forman parte de mesas redondas sobre temas culturales y de actualidad. Asimismo, el centro propone [muchas actividades](#) de tarde (clubs de lectura, teatro, etc.) y viajes de estudio.

El [centro cuenta con](#) un auditorio, una biblioteca muy bien dotada, laboratorios multimedia y pizarras digitales interactivas en 27 aulas.

La pequeña ciudad de Ivrea se encuentra a 53 kilómetros de Turín (menos de una hora en automóvil), ciudad con la que está muy bien comunicada mediante [tren](#), con trenes cada media hora que invierten en el recorrido entre 60 y 70 minutos. La estación de tren de Ivrea está a 12 minutos andando y 7 en autobús del Liceo Carlo Botta. También se puede llegar a Ivrea desde Turín en [autobús](#), servicio que cuenta con varias paradas en el centro de Ivrea.

El aeropuerto más cercano es el [aeropuerto de Torino - Caselle](#), que se halla a 55 kms. de Ivrea. Las conexiones directas con España son a Madrid con la compañía [Iberia](#) y a Barcelona con las compañías [Vueling](#) y [Ryanair](#). Asimismo desde el [aeropuerto de Torino - Caselle](#) se puede ir a casi todos los aeropuertos de Italia.

El desplazamiento del [aeropuerto de Torino - Caselle](#) a Ivrea se puede hacer en transporte público ([autobús cada 15/30 minutos al centro de Turín](#) y [tren cada 30 minutos](#)) y en taxi.

En barco, se puede llegar a Turín desde España al [puerto de Génova](#) (situado a 2 horas en coche) con la compañía [Grandi Navi Veloci](#) que hace el recorrido Barcelona-Génova.

3.3. Sección Española en Maglie.

Le sección española en [Maglie](#) está situada el [Liceo Francesca Capece](#). Maglie es una pequeña ciudad de algo menos de quince mil habitantes que se encuentra en la [provincia de Lecce](#), en la península del Salento. Pertenece a la región de [Puglia](#).

Datos de contacto del centro:

- **Liceo Classico Statale Francesca Capece.**
- Piazza Aldo Moro, 37. Maglie (Le) ITALIA. [Situación con Google Maps.](#)
- Directora del centro educativo: Dott.ssa Gabriella MARGIOTTA.
- Teléfono: 0039 0836.484301
- Fax: 0039 0836.484302
- Web del centro: <http://www.liceocapece.gov.it/>
- Email del centro: dirigente@liceocapece.gob.it
- Email de la sección española: seccion.maglie@mecd.es



En esta sección la media de matrículas es de unos 410 alumnos distribuidos en los cinco cursos de Liceo a los que dan clase de las materias de Lengua Castellana y Literatura y de Geografía e Historia cuatro docentes funcionarios italianos de la especialidad de Lengua Castellana y Literatura y un docente funcionario español de Geografía e Historia. El horario lectivo de la sección española es de lunes a sábado. Las jornadas lectivas son de 08:00 a 14:00 excepto el sábado que es de 08:15 a 13:00.

Las clases se inician el 15 de septiembre y se finalizarán el día 9 de A lo largo del año escolar, hay periodos vacacionales y festivos nacionales y locales que se pueden consultar en la [web del centro](#).

Fundado en 1843 como centro de estudio por la duquesa Francesca Capece que da nombre al centro, tiene matriculados en sus aulas a casi 1.300 alumnos a los que imparten clase 108 profesores. El Liceo cuenta con una oferta educativa muy amplia ofreciendo a sus alumnos las ramas de liceo Clásico, Científico, Lingüístico internacional español y el Lingüístico internacional ESABAC (en Francés). El centro cuenta con una amplia oferta en la enseñanza de idiomas ya que, además del inglés, español y francés, los alumnos pueden estudiar alemán y chino ambos como tercera lengua con un total de tres horas de estudio semanales durante los cinco años de Liceo.

El Liceo desarrolla muchas actividades culturales relacionadas mayoritariamente con los idiomas a través del teatro, la poesía, los festivales interculturales y todo tipo de participación en intercambios y viajes de estudios.

El centro educativo pertenece al ámbito del [Ufficio Scolastico Regionale Puglia](#).

Maglie se encuentra a algo más de 20 kilómetros de Lecce, la capital de la provincia con la que está comunicada mediante una autovía. Muchos docentes de Maglie viven en Lecce, ciudad universitaria y centro comercial de la provincia del Salento. Se puede llegar a Maglie desde Lecce en [tren](#). El viaje dura unos 40 minutos y hay trenes en ambas direcciones cada hora. También hay conexión mediante [autobús](#) con las líneas [106](#) y [107](#).

El aeropuerto más cercano es el [aeropuerto del Salento de Brindisi-Casale](#) (que se halla a 80 kms. de Maglie y 48 de Lecce). Las conexiones directas con España son a Barcelona con la compañía [Vueling](#). Asimismo, desde el [aeropuerto de Salento de Brindisi-Casale](#) se puede ir a casi todos los aeropuertos de Italia.

El desplazamiento del aeropuerto del Salento de Brindisi-Casale se puede hacer en [transporte público desde Lecce](#).

A Maglie también se puede llegar desde España en auto mediante un ferri a través del [puerto de Civitavecchia](#) en la línea de ferri [Barcelona-Civitavecchia](#). Desde Civitavecchia hasta Maglie hay una distancia de unos 680 kms.

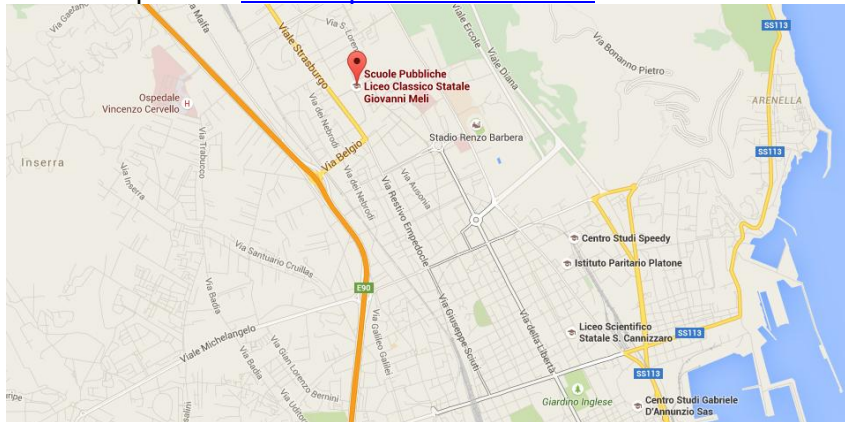
3.4. Sección Española en Palermo.

La sección española de Palermo se halla situada en el [Liceo Classico Internazionale Statale Giovanni Meli](#) en [Palermo](#), capital de la [homónima provincia](#) y de la [región de Sicilia](#), ciudad que cuenta con 676.340 habitantes. La región de Sicilia tiene más de cinco millones de habitantes.

Datos de contacto del centro:

- **Liceo Ginnasio Internazionale Giovanni Meli.**
- Via Salvatore Aldisio, 2 90146 Palermo (Pa) ITALIA. [Situación con Google Maps](#).
- Directora del centro educativo: Dott.ssa Francesca VELLA
- Teléfono: 0039 091.688 47 20
- Fax: 0039 091.688 47 20
- Web del centro: www.liceomeli.gov.it

- Email del centro: papc030004@istruzione.it
- Email de la sección española: seccion.palermo@mece.es



En esta sección la media de matrículas es de unos 120 alumnos distribuidos en los cinco cursos de Liceo a los que dan clase de las materias de Lengua Castellana y Literatura y de Geografía e Historia dos docentes funcionarios españoles, uno de la especialidad de Lengua Castellana y Literatura y uno de Geografía e Historia. El horario lectivo de la sección española es de lunes a sábado. Las jornadas lectivas son de 08:00 a 14:20, excepto el sábado que es de 08:00 a 13:00.

El [calendario escolar](#) es único para todos los centros educativos dependientes de la región Sicilia. En el curso 2014-2015, las clases se iniciaron el 17 de septiembre y se finalizarán el día 9 de junio. Todavía no se ha publicado el calendario escolar para el curso 2015/2016.

Fundado en el año 1887, el Liceo Giovanni Meli es un centro docente que tiene matriculados en sus aulas a más de 1.200 alumnos a los que imparten clase 93 profesores. El centro ofrece la rama de Liceo Clásico y Liceo Clásico Internacional con opción español.

El centro educativo se encuentra algo alejado del centro histórico de la ciudad y a él se puede llegar sólo en autobús urbano. Para más información sobre la movilidad en Palermo, se puede consultar la [página de la empresa que gestiona el transporte público de Palermo](#). La parada de autobús más cercana al centro es Resuttana-Bartolino donde paran el autobús 619, 628 y 628P. También se hallan cerca del centro educativo las paradas de autobús: Strasburgo.Aldisio y Strasburgo-Svizzera donde hacen parada los autobuses: 118, 164, 544, 614, 644, 662, 677 y 704.

El centro educativo pertenece al [Ufficio Scolastico per la Sicilia](#) y al [Dipartimento Pubblica Istruzione de Sicilia](#).

El aeropuerto de Palermo se denomina [Aeroporto Falcone-Borsellino](#) o [Aeroporto Punta Raisi](#). Hay vuelos directos a Barcelona con la compañía [Vueling](#) y a Madrid con la compañía [Ryanair](#). En la temporada estival [Air Nostrum](#) en código compartido con [Iberia](#), pone un servicio diario de junio a septiembre Palermo-Madrid. El aeropuerto está comunicado con el centro de la ciudad de Palermo mediante un autobús cada media hora de la empresa [Prestia e Comandè](#) y con tren en el [Trinacria Express](#) que comunica la estación de tren de Palermo Centrale con el aeropuerto [cada 40 minutos](#) en un viaje que tiene una duración variable entre 40 y 60 minutos.

A Palermo se puede llegar en coche mediante las múltiples conexiones que tiene con la península italiana mediante ferri. Las combinaciones son varias:

- Vía [Civitavecchia](#) desde el [puerto de Barcelona](#) con la compañía [Grimaldi](#) que hace el recorrido Barcelona-Civitavecchia (seis salidas semanales) y desde Civitavecchia optar por:
 - Civitavecchia – Palermo con la compañía [Grandi Navi Veloci](#) (tres salidas semanales)
 - Hacer el recorrido Civitavecchia-Nápoles por carretera (300 kms. por autopista) y coger el ferri de la compañía [Grandi Navi Veloci](#) en el [puerto de Nápoles](#) (salidas diarias).
- Vía [Genova](#) desde el [puerto de Barcelona](#) con la compañía [Grandi Navi Veloci](#) que hace el recorrido Barcelona- Génova (tres días a la semana) y una vez en Génova con la [misma compañía](#) coger el ferri Genova-Palermo (salidas diarias).

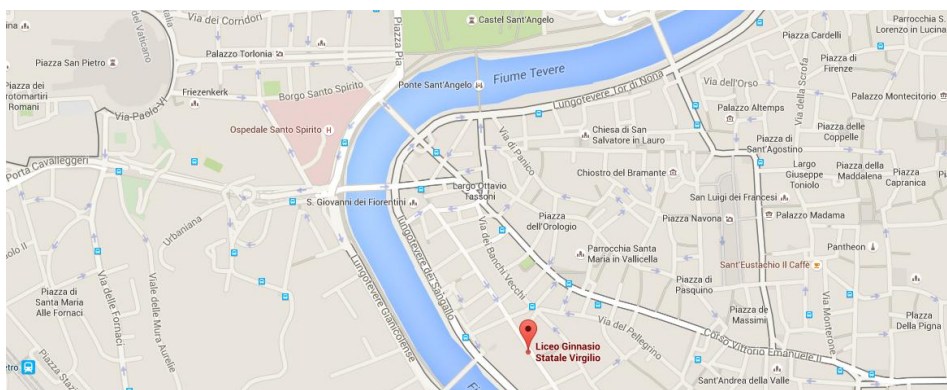
El [puerto de Palermo](#) está en el centro de la ciudad.

3.5. Sección Española en Roma.

La sección española de Roma se halla situada en el [Liceo Ginnasio Statale Virgilio](#) en [Roma](#), capital de Italia, de la [homónima provincia](#) y de la [región del Lazio](#). Roma es una ciudad que cuenta con más de 2.700.000 habitantes.

Datos de contacto del centro:

- **Liceo Ginnasio Statale Virgilio.**
- Via Giulia, 38 00186 Roma (Rm) ITALIA. [Situación con Google Maps.](#)
- Directora del centro educativo Dott.ssa Irene BALDRIGA.
- Teléfono: 0039 06.121125965
- Fax: 0039 06.68300813
- Web del centro: <https://liceostatalevirgilio.gov.it/>
- Email del centro: rmpc27000a@istruzione.it
- Email de la sección española: seccion.roma@mecd.es



En esta sección la media de matrículas es de unos 270 alumnos distribuidos en los cinco cursos de Liceo a los que dan clase de las materias de Lengua Castellana y Literatura y de Geografía e Historia, cuatro docentes funcionarios españoles, tres de la especialidad de Lengua Castellana y Literatura y uno, de Geografía e Historia. El horario lectivo de la sección española es de lunes a sábado. Las jornadas lectivas son de 08:00 a 14:00 excepto el sábado que es de 08:15 a 12:00.

El [calendario escolar](#) es único para todos los centros educativos dependientes de la región Lazio: las clases se inician el 15 de cada mes de septiembre a no ser que éste sea sábado o domingo, en cuyo caso, se iniciarán el primer día laboral sucesivo y finalizarán el día 8 de junio de cada año escolar o el día laborable anterior. Se prolongará el calendario escolar hasta completar los 206 días lectivos que impone el Ufficio Scolastico Regionale del Lazio. A lo largo del año escolar, hay periodos vacacionales y festivos nacionales y locales que se pueden consultar en la [web del centro](#).

Fundado en los años 30 del siglo pasado, el Liceo Virgilio es un centro docente que tiene matriculados en sus aulas a más de 1.400 alumnos a los que imparten clase 120 profesores. El Liceo cuenta con una oferta educativa muy amplia ofreciendo a sus alumnos las ramas de liceo Clásico, Clásico Cambridge (impartiendo economía en inglés y un refuerzo por las tardes de Lengua Inglesa con el fin de obtener un título de la Universidad de Cambridge) Lingüístico, Científico, Lingüístico, Lingüístico Internacional Español y el Lingüístico Internacional ESABAC (en francés). El español se imparte como materia optativa en el Lingüístico y en el Lingüístico Internacional ESABAC, es por ello que hay dos docentes más de español en el centro, funcionarios del estado italiano.

Dentro de las actividades complementarias y extraescolares cabe destacar:

- [Il Sabato al Virgilio](#): encuentros en los que personas de reconocido prestigio dan charlas, conferencias y protagonizan debates sobre temas de actualidad).
- [La Sapienza a Scuola](#): clases de materias universitarias impartidas a alumnado del Liceo por docentes de la [Universidad de la Sapienza](#).
- [Virgilio for FAO](#): proyecto de colaboración entre el Liceo Virgilio y la [FAO](#), cuya sede está en Roma mediante el cual, los alumnos pueden llevar a cabo estancias formativas precedidas de diversas tareas de investigación y conocimiento de la estructura.

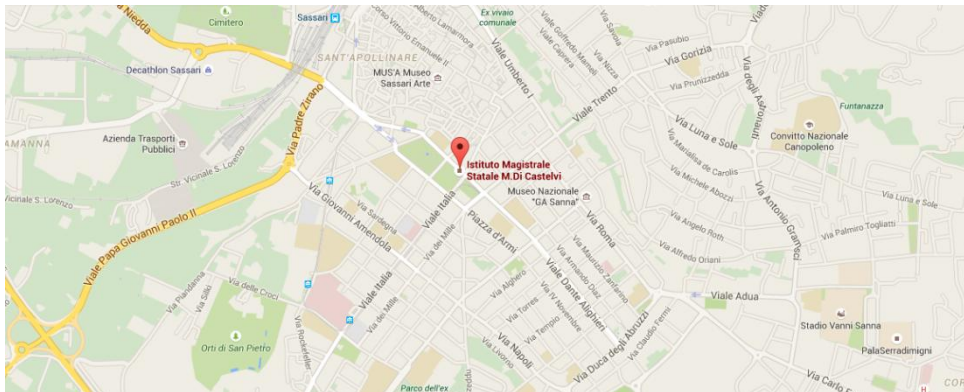
El centro educativo pertenece al ámbito del [Ufficio Scolastico Regionale della Regione Lazio](#) cuyo [Ufficio VI](#) es el encargado del ámbito territorial de Roma.

3.6. Sección Española en Sassari.

La sección española de Sassari se halla situada en el [Liceo Margherita di Castellvi](#) en [Sassari](#) (Cerdeña), una ciudad de casi 130.000 habitantes situada en el norte de la isla de Cerdeña. Sassari es también capital de la [homónima provincia](#).

Datos de contacto del centro:

- Liceo Margherita di Castellvi.
- Via Manno, 56 07100 Sassari (Ss) Italia. [Situación con Google Maps](#).
- Directora del centro educativo: Dott.ssa Cristiana PIAZZA.
- Teléfono: 0039 079.235170 – 0039 079.235162
- Fax: 0039 079.235211
- Web del centro: <http://www.liceocastelvi.it/>
- Email del centro: SSPM010006@istruzione.it
- Email de la sección española: seccion.sassari@mecd.es



En esta sección la media de matrículas es de unos 130 alumnos distribuidos en los cinco cursos de Liceo a los que dan clase de las materias de Lengua Castellana y Literatura y de Geografía e Historia, dos docentes funcionarios españoles, uno de la especialidad de Lengua Castellana y Literatura y otro de Geografía e Historia. El horario lectivo de la sección española es de lunes a sábado. Las jornadas lectivas son de 08:15 a 14:00 excepto el sábado que es de 08:15 a 12:10. El curso escolar se inicia el 11 de septiembre y finaliza el 10 de junio. El [calendario escolar](#) incluye periodos vacacionales y festivos nacionales y locales.

Fundado hace más de 150 años como centro de formación de docentes, en el Liceo Margherita di Castellvi están matriculados 1500 alumnos a los que imparten clase 130 profesores. El Liceo ofrece a sus estudiantes las ramas de Económico-social, Lingüístico, Lingüístico Internacional, Lingüístico Internacional Español y el Lingüístico Internacional ESABAC (en francés). El centro ofrece a sus alumnos de diferentes ramas de Liceo la posibilidad de estudiar Lengua Española como materia optativa y por ello, en el centro hay cinco profesores de español, funcionarios del estado italiano.

En Liceo es sede de los exámenes DELE de Sassari, ofrece cursos de inglés, francés, español y ruso, y tiene aula Moodle.

El centro educativo pertenece al ámbito del [Ufficio Scolastico Regionale della Sardegna](#),

El Liceo Margherita di Castellvi está situado en el centro de la ciudad, que cuenta con un [servicio de transporte público](#) cuyas rutas y frecuencias se pueden consultar en su [página web](#).

A Sassari se puede llegar por avión al [aeropuerto de Alghero-Fertilia](#) (a 25 minutos en coche). Las conexiones directas con España son a Madrid y a Girona con la compañía [Ryanair](#) pero los vuelos no tienen una frecuencia diaria. Las conexiones a España se pueden hacer también con la compañía [Vueling](#) desde el [aeropuerto de Olbia-Costa Smeralda](#) (al norte de la isla, a una hora y cuarto en coche de Sassari) a Barcelona, vuelo que tampoco tiene frecuencias diarias. Se puede viajar a España en avión desde Olbia, Alghero o Cagliari, haciendo escala en Roma o Milán en [Alitalia](#), [Easyjet](#), [Ryanair](#) o [Volotea](#).

El desplazamiento del aeropuerto de Alghero-Fertilia a Sassari se puede hacer en transporte público y en taxi. Para mayor información la [página web del aeropuerto ofrece todas las soluciones](#).

Para desplazarse del [aeropuerto de Cagliari-Elmas Mario Mamei](#) a Sassari se puede hacer en [tren](#) (el aeropuerto tiene una estación de tren propia que lo comunica con toda la isla) desde la estación de tren de Sassari o en autobús. La información detallada sobre desplazamientos desde y para el aeropuerto en tren, bus, taxi o vehículos de alquiler se puede encontrar en la [página del aeropuerto de Cagliari-Elmas Mario Mamei](#).

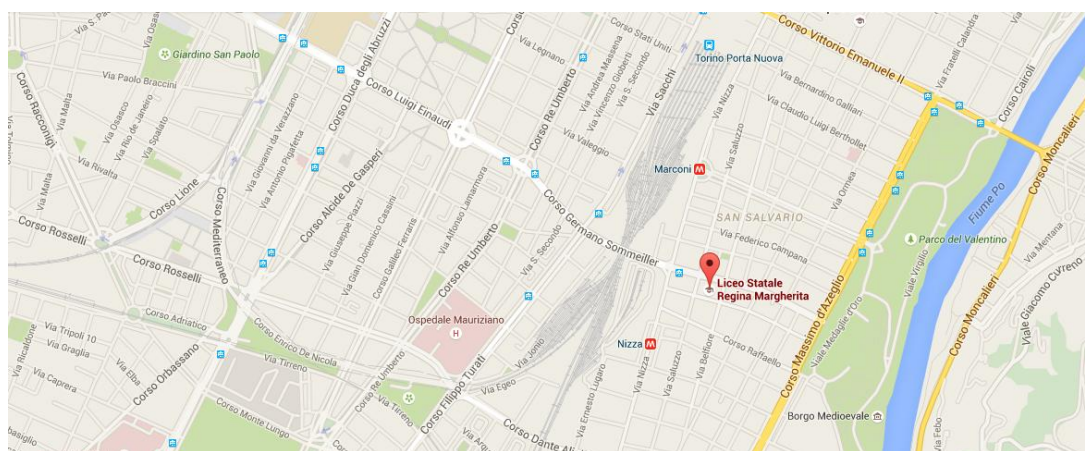
En barco, se puede llegar a Sassari desde España al puerto de Porto Torres (situado a 20 minutos en coche de Sassari) con la compañía [Grimaldi](#) que hace el recorrido Barcelona-Porto Torres. También se puede llegar a Cagliari desde el [puerto de Civitavecchia](#) (cerca de Roma) en la compañía [Tirrenia](#), puerto al que se puede llegar desde España en la línea de ferri [Barcelona-Civittavecchia](#).

3.7. Sección Española en Turín I.

La Sección española de Turín I se halla en el [Liceo Statale Regina Margherita](#) de [Turín](#), ciudad que cuenta con más de 900.000 habitantes capital de la [homónima provincia](#) y de la [región de Piamonte](#).

Datos de contacto del centro:

- Liceo Statale Regina Margherita.
- Via Valperga Caluso, 12 Torino (To). [Situación con Google Maps](#).
- Directora del centro educativo: Dott.ssa Maria Maddalena CAPELLINO.
- Teléfono: 0039 011.6505491
- Fax: 0039 011.6692592
- Web del centro: <http://www.istitutoreginamargherita.it/index.php?lang=it>
- Email del centro: topm050003@istruzione.it
- Email de la sección española: seccion.turin@mece.es



En esta sección la media de matrículas es de unos 160 alumnos distribuidos en los cinco cursos de Liceo a los que dan clase de las materias de Lengua Castellana y Literatura y de Geografía e Historia tres docentes, dos de la especialidad de Lengua Castellana y Literatura, uno de ellos funcionario italiano, y otro, de Geografía e Historia. El horario lectivo de la Sección Española es de lunes a sábado de 08:00 a 14:00.

El Liceo Regina Margherita tiene matriculados en sus aulas a casi 1500 alumnos a los que dan clase 138 profesores. El Liceo ofrece a sus estudiantes las ramas: Ciencias humanas, Ciencias humanas opción Económico-Social (en horario de mañana y en horario de tarde, este último para adultos), Lingüístico, Lingüístico Internacional Español y el Lingüístico Internacional ESABAC (en francés), asimismo se ofrece la materia de Lengua Castellana y Literatura como optativa en la rama Lingüística.

El centro educativo pertenece al ámbito del [Ufficio Scolastico Regionale del Piemonte](#) cuya sede para Turín tiene una [web propia](#).

El Liceo Regina Margherita está situado en el centro de Turín; al centro, se puede llegar mediante transporte público en tren (la estación Porta Nuova está a 15 minutos andando del centro), en autobús en las líneas que paran en la Piazza Marconi, en tranvía con las líneas 1, 9, 16, 18, 34, 35, 46, 61, 63 y 67 y en Metro Línea 1, estación Nizza. Toda la información sobre el transporte urbano y suburbano de Turín se puede ver en la [página web de dicho servicio](#).

A Turín se puede llegar por avión al [aeropuerto de Torino - Caselle](#) (a 25 minutos en coche del centro de Turín). Las conexiones directas con España son a Madrid con la compañía [Iberia](#) y a Barcelona con las compañías [Vueling](#) y [Ryanair](#). Asimismo desde el [aeropuerto de Torino - Caselle](#) se puede ir a casi todos los aeropuertos de Italia.

El desplazamiento del [aeropuerto de Torino - Caselle](#) al centro de Turín se puede hacer en transporte público ([autobús cada 15/30 minutos al centro de Turín](#) y [tren cada 30 minutos](#)) y en taxi.

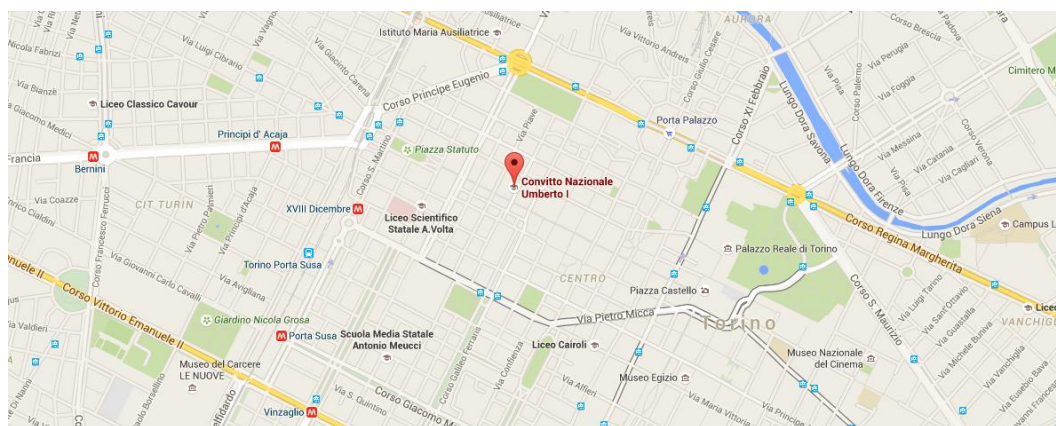
En barco, se puede llegar a Turín desde España llegando al [puerto de Génova](#) (situado a 2 horas en coche) con la compañía [Grandi Navi Veloci](#) que hace el recorrido Barcelona-Génova.

3.8. Sección Española en Turín II.

La Sección española de Turín II se halla en el [Convitto Nazionale Umberto I](#) de [Turín](#), ciudad que cuenta con más de 900.000 habitantes y capital de la [homónima provincia](#) y de la [región de Piamonte](#).

Datos de contacto del centro:

- Convitto Nazionale Umberto I.
- Via Bligny, 1bis - 10122 Torino (To). [Situación con Google Maps](#).
- Directora: Dott.ssa Giulia Guglielmini.
- Teléfono: 0039 011.4338740 - 0039 011.4396735
- Fax: 0039 011.5215296
- Web del centro: <http://www.cnuto.it/>
- Email del centro: convitto_nazionale@cnuto.it
- Email de la sección española: seccion.convito@mece.es



En esta sección la media de matrículas es de unos 250 alumnos distribuidos en los cinco cursos de Liceo a los que dan clase de las materias de Lengua Castellana y Literatura y de Geografía e Historia

cinco docentes, tres de la especialidad de Lengua Castellana y Literatura y dos de Geografía e Historia, contratados por el Estado Italiano. El horario lectivo de la Sección Española es de lunes a viernes, siendo el horario de lunes y jueves de de 08:00 a 13:45, martes y miércoles de 08:00 a 13:45 y tardes de 15:00 a 16:30 y viernes de 08:00 a 14:30.

IV. PAÍS O PAÍSES DEL ÁMBITO DE LA CONSEJERÍA

Los países del ámbito de la Consejería son Italia, Grecia y Albania; sin embargo, la mayor parte de las funciones se desarrollan en Italia dado que, ni Grecia y Albania tienen el español como lengua en el sistema educativo reglado no universitario.

1. Datos generales sobre Italia.

NOMBRE: República italiana

FORMA DE GOBIERNO: República parlamentaria.

SUPERFICIE: 301.336 km²

POBLACIÓN TOTAL: 59.685.227 habitantes. (Datos ISTAT referidos a 1 enero 2013)

PRINCIPALES CIUDADES de más de 300.000 habitantes:

- Roma (2.874.038 habitantes)
- Milán (1.336.364 habitantes)
- Nápoles (989.160 habitantes)
- Turín (897.265 habitantes)
- Palermo (676.118 habitantes)
- Génova (592.995 habitantes)
- Bolonia (386.298 habitantes)
- Bari (321.008 habitantes)
- Catania (315.537 habitantes)

LENGUAS OFICIALES: la lengua oficial en Italia es el italiano ; en la región del Valle de Aosta es cooficial el francés y en Trentino-Alto Adigio es cooficial, el alemán.

OTRAS LENGUAS SOCIALMENTE RELEVANTES HABLADAS EN EL PAÍS: ladino, catalán, occitano, sardo-provenzal, esloveno, albanés, griego, sardo y croata.

COMPOSICIÓN RELIGIOSA DE LA POBLACIÓN SEGÚN CENSOS: 87,8 católicos; 12,2% otros.

MONEDA: Euro.

GEOGRAFÍA: Italia se encuentra situada en el sur de Europa, en el centro del Mediterráneo. Forma una península que se extiende desde los Alpes hasta las cercanías de la costa africana. Limita al norte con Francia, Suiza, Austria y Eslovenia

CLIMA: la península italiana está subdividida en tres tipos de clima: (templado, templado frío y frío). Asimismo, son destacables varios microclimas como el subtropical templado en las áreas costeras de Sicilia, en el sur de Cerdeña así como en el centro-sur de Calabria, y el clima glacial en las cotas más elevadas de la zona alpina.

DIVISIÓN ADMINISTRATIVA: Regiones, provincias y municipios. Las regiones tienen transferidas las competencias administrativas en materia de organización y presupuesto. Trentino Alto-Adigio, Valle de Aosta, Cerdeña y Sicilia gozan de un estatuto autónomo especial.

CELEBRACIONES:

- 1 de enero: Capodanno.
- 6 de enero: Epifanía.
- Lunes sucesivo al domingo de Resurrección: Lunedì di Pasqua.
- 25 de abril: Giorno della Liberazione d'Italia.
- 1 de mayo: Festa del Lavoro.
- 2 de junio: Festa della Repubblica Italiana.
- 15 de agosto: Ferragosto.
- 1 de noviembre: Ognisanti.
- 8 diciembre: Immacolata Concezione.
- 25 diciembre: Natale.
- 26 diciembre: Santo Stefano.
- Cada ciudad tiene un festivo local anual.

2. Instalación y gestiones administrativas.

a. Documentación que se debe llevar al país y otras cuestiones burocráticas al inicio de la estancia.

- Documento Nacional de Identidad español.
- Pasaporte en vigor: a pesar de que ambos países forman parte de la Unión Europea, algunas gestiones son más fáciles si se aporta el pasaporte en lugar del documento de identidad español.
- Nada más llegar al país es imprescindible dirigirse a una sede de la [Agenzia delle Entrate](#) (equivalente a la Agencia Tributaria) con el pasaporte y el documento de identidad español con el fin de que le den el "codice fiscale" que es lo equivalente al NIF español. Es muy importante hacerlo nada más llegar porque se requiere para cualquier mínimo trámite (obtener una tarjeta SIM, alquilar una casa, darse de alta en los recibos de suministros, etc.).

El Ministerio de Asuntos Exteriores Italiano ha elaborado una [guía para el cuerpo diplomático acreditado en la República Italiana](#) en la que se contienen cuestiones relativas también al personal técnico-administrativo que pueden ser de interés tales como documentos de identidad, cuestiones aduaneras, vehículos y otros de gran interés.

b. Inscripción y baja consular.

Los españoles residentes en el extranjero deben inscribirse en el Registro de Matrícula Consular correspondiente a la demarcación en la que tienen su domicilio. En Italia hay [cuatro demarcaciones consulares: Milán, Génova, Roma y Nápoles](#). La sección consular depende del domicilio. En este [mapa](#) se pueden consultar las demarcaciones consulares en Italia y su ámbito. La inscripción les permitirá renovar su documentación, poder acreditar que se es residente en el extranjero y participar en los procesos electorales que se convocan en España, salvo en las elecciones municipales así como solicitar asistencia consular ante situaciones de necesidad.

Para inscribirse deben acudir a la Oficina Consular en cuya demarcación residen, acreditar su residencia, identidad y nacionalidad española con la documentación correspondiente y rellenar un formulario, con sus datos entregando una fotografía y cumplimentar el impreso "Declaración explicativa de elección del municipio de inscripción en el PERE/CERA".

Es muy importante tener en cuenta que si en el futuro, un español residente en el extranjero cambia de domicilio, debe comunicarlo al Consulado, para que su inscripción tenga permanentemente los datos actualizados.

Baja consular: los españoles residentes en el extranjero que trasladen su residencia a España o a otro lugar del extranjero pueden solicitar su baja en el Registro de Matrícula Consular. A su llegada al nuevo lugar de residencia deberán darse de alta en el Padrón Municipal o en el Consulado correspondiente a su nuevo domicilio.

La Baja consular facilita a los españoles que regresan a fijar su residencia en España ciertos trámites en relación con la entrada en aduanas de sus enseres, así como de otro tipo, por lo que es muy útil solicitarla antes de finalizar su estancia en el extranjero. Además, el certificado del período completo de residencia y matrícula en una jurisdicción consular sirve de justificante oficial sobre la totalidad de tiempo residido en el extranjero.

Finalmente, cabe observar que aquellos españoles que se dieran de alta en un Registro de Matrícula Consular pero no dieran razón al Consulado de la continuidad de su residencia efectiva en el extranjero durante el año siguiente a la fecha del alta causarán baja de oficio.

c. Primeras necesidades económicas.

En Italia, las agencias inmobiliarias cobran al arrendador y al arrendatario un mes de arriendo en concepto de gastos de gestión por el alquiler de la vivienda. Asimismo es normal que pidan los arrendadores pidan dos meses de fianza además del alquiler del mes corriente, por tanto los gastos para arrendar una casa suelen ser la primera mensualidad multiplicada por cuatro.

d. Apertura de una cuenta corriente.

En general, la apertura de una cuenta corriente en Italia es un trámite algo más complicado que en España ya que se requiere una cita con el director del banco y el cumplimentar un largo cuestionario. Los costes de mantenimiento de una cuenta corriente son, en general, algo más elevados que en España. Asimismo el dar de baja los recibos domiciliados puede ser bastante complicado por lo que hay que estar muy atentos a estos procedimientos cuando ya se abandona el país.

Para poder abrir una cuenta corriente es necesario ir a la oficina bancaria provistos con el pasaporte y el "codice fiscale".

Con el fin de evitar las complicaciones de la apertura de una cuenta corriente en un banco, en los bancos y en las oficinas de correos se pueden obtener tarjetas de crédito recargables que están dotadas de número IBAN y que no están vinculadas a ninguna cuenta corriente. Admiten transferencias de dinero de Italia y del extranjero y también domiciliaciones de recibos además de funcionar como tarjetas de pago y de retirada en efectivo de la red de cajeros (aquí llamados Bancomat). Su funcionamiento es casi idéntico a las cuentas corrientes pero su apertura y gestión es mucho más dinámica. Entre estos productos se pueden destacar:

- Tarjeta [PostePay](#) que se puede obtener en cualquier oficina de Correos de Italia ([Poste Italiane](#)).

- Tarjeta [Genius](#) del banco [Unicredit](#).
- Tarjeta [Superflash](#) del banco [Intesa Sanpaolo](#).

e. La vivienda.

Encontrar una vivienda adecuada a nuestras necesidades es una tarea compleja en Italia por los altos costes de vida del país. En la búsqueda de vivienda, es posible acudir a las agencias inmobiliarias, pero hay que ser conscientes que, además de los dos meses de fianza, más el primer mes de alquiler, un mes de alquiler se debe pagar a la agencia y que es el inquilino el que debe hacer ese pago.

Por otro lado, una característica de la vivienda que hay que tener en cuenta a la hora de alquilarla es comprobar las comunicaciones con el lugar de trabajo, ya que, en ocasiones, la eficacia del transporte público italiano puede no ser alta y la dificultad de aparcamiento del transporte privado grande, siendo en muchos lugares difícil encontrar una vivienda con garaje.

En Italia, es habitual que se alquilen pisos sin amueblar, pero esa ausencia de muebles también puede afectar a la dotación de la cocina, por lo que es importante aclarar este punto, es decir, si la cocina tiene electrodomésticos, con los propietarios y agencias.

Es uso habitual en el país el que los recibos no se domicilien, por los difíciles trámites de las reclamaciones, sino que se paguen en la oficinas de correos o en sistemas alternativos como estancos y bares que tienen autorizado su cobro.

Un primer contacto con el mercado inmobiliario puede ser la búsqueda a través de páginas especializadas o generales de venta, alquiler o intercambio de servicios. Les facilitamos, a título informativo, algunas webs especializadas:

- www.immobiliare.it
- www.idealista.it
- www.kijiji.it.
- www.subito.it
- www.bacheca.it
- www.casa.it
- www.affitto.it
- www.portaportese.it

f. Conducir en el país: vehículo, licencia de conducir, cambio de matriculación, seguros, señales/marcas en la calzada diferentes a las españolas, estacionamiento, etc.

En Italia están en vigor las mismas normas para conducir que en España a excepción de la velocidad máxima que es de 130 kms./hora. Es asimismo plenamente válido el permiso de conducir español.

Por lo que respecta a vehículos españoles en territorio italiano hay varias opciones:

- a). Cambiar la matrícula española por una italiana, proceso costoso (unos 1.000 euros) y que requiere ir al "ufficio motorizzazione" (En Roma <http://www.motorizzazioneroma.it/>)
- b). Conservar la matrícula española pero, en este caso, el automóvil debe volver a España cada año ya que el periodo máximo de permanencia en Italia sin cambiar la matrícula es de un año. Además se debe tener la ITV siempre en vigor pasada en España ya que en Italia no es posible que un vehículo con matrícula española pueda pasar la revisión de ITV.

Para ampliar esta información, en las [páginas 30 a 38 de la Guía del Ministerio de Asuntos Exteriores Italiano](#) se puede encontrar toda la información relativa a este punto de forma detallada y específica.

g. La vida cotidiana en la ciudad de destino. Horarios, transporte público, diferencias culturales que puedan causar malentendidos, propinas, tasas especiales, ocio...

En general los horarios suelen ser más anticipados que los españoles pero hay diferencias según sea la Italia septentrional o la meridional. Los horarios de comida son de 12:30/13:00 a 14:30/15:00 (las cocinas de los restaurantes cierran a las 15:00 como norma general) y de cena de 19:00/20:00 a 21:30/22:00).

El transporte público, en general, al menos en las grandes ciudades está operativo desde las 5:30 de la mañana hasta las 23:00. Es importante destacar que en los autobuses urbanos en Italia no es habitual que el conductor te venda el billete e incluso no es habitual que haya máquinas expendedoras de billetes en los autobuses por lo que se deben comprar los billetes antes de subir al autobús y después cancelarlos en la máquina canceladora.

En Italia, el trato en los lugares comerciales, en los lugares de trabajo o con personas de más edad o más rango, es siempre de usted. Asimismo el saludo cuando se presentan dos mujeres, una mujer y un hombre o dos hombres es siempre estrechar la mano, sean amigos de amigos o bien en contextos formales de trabajo. Sólo se dan dos besos en la mejilla cuando, una vez que se ha frecuentado a la persona, hay un cierto grado de amistad. Los dos besos se dan en el sentido contrario que en España. En Italia las personas se saludan al verse y al irse, es decir, si le acaban de presentar a una persona y pasado un tiempo o al finalizar una reunión se deja la compañía de dicha persona, hay que despedirse de esa persona estrechándole al mano de nuevo (siendo indiferente si es hombre o mujer).

Un aspecto diferente a nuestra cultura relacional es el hecho muy común y, generalmente valorado por nuestro interlocutor italiano (especialmente en el centro-sur) de tratar a nuestro interlocutor con el título de estudios o de trabajo que tenga, en caso de saberlo, es decir, si sabemos que es licenciado, médico o veterinario, Dottore/Dottoressa seguido del apellido, Architetto, Avvocato, Ingegnere (siempre en masculino indiferentemente del sexo de la persona) seguido del apellido. Cuando una persona se presenta a si mismo como il signore o la signora X (apellido) se entiende que es una persona que no tiene titulación universitaria pero por cortesía en nuestra comunicación se debe respetar ese trato. Es muy habitual que en el trato telefónico nuestro interlocutor se presente como el Dottore X o l'Ingegnere X o il Signore X a lo cual se debe responder presentándose de la misma manera.

En general, los italianos no dejan propina en los restaurantes salvo cuando el servicio o el trato ha sido muy bueno, es por ello un gesto muy agradecido en los negocios de hostelería. Su importe, aunque mínimo (para una cena de dos personas 2 o 3 euros) es muy valorado.

Un aspecto destacable en el tema de vivienda y tasas especiales es el pago del "canone RAI" que suele generar algún malentendido entre arrendadores y arrendatarios. Dica tasa se paga por tener señal de televisión en el domicilio de residencia habitual. Según el [punto 6.3.6. Canone RAI-Tv de la Guía del Ministerio de Asuntos Exteriores Italiano](#), el personal de las misiones diplomáticas y consulares está exento de dicho pago mediante un procedimiento especificado en la [página 28 de dicha guía](#).

Por lo que respecta a la telefonía móvil, hay diversas compañías que ofrecen servicios de prepago y de contrato. Es conveniente preguntar en todas o acceder a sus páginas web para comprobar los planes de tarifas, cada cuanto tiempo se tarifican y las ofertas que tengan para llamar a España (varias tienen bonos o incluso llamadas ilimitadas). Las principales compañías son: [Tim](#), [Wind](#), [Vodafone](#) y [Tre](#).

3. El sistema educativo del país. Aspectos generales.

a. Estructura general y competencial del sistema educativo.

El sistema educativo italiano se organiza desde el Ministero della Istruzione, dell'Università e della Ricerca, (MIUR) www.miur.it o www.istruzione.it y se estructura en las regiones a través de las Oficinas Escolares Regionales (*Uffici Scolastici Regionali o USR*), donde, entre otras, tienen las funciones de monitorización, organización escolar e inspección de la oferta formativa y su desarrollo, también se establece las relaciones con los diferentes niveles administrativos implicados en la educación en Italia (Estado, Región y Administración local).

b. Etapas

EDUCACIÓN INFANTIL

La educación infantil no es obligatoria, tiene una duración de tres años y se imparte en centros estatales, municipales y privados.

EDUCACIÓN PRIMARIA

En la *Scuola Primaria* se comienza la enseñanza obligatoria, desarrollándose en cinco cursos y con alumnos de entre 6 y 11 años.

La organización escolar se realiza en función de la edad, siendo el mínimo de alumnos de 15 y el máximo de 26/27. Este número se reduce a 20, en caso de que haya alumnos con discapacidades en el aula. En centros de áreas geográficas aisladas, el número mínimo de alumnos es de 10.

EDUCACIÓN SECUNDARIA Y BACHILLERATO

La *Scuola Secondaria di Primo grado* se desarrolla a lo largo de tres cursos y los alumnos tienen entre 11 y 14 años.

Los centros se pueden agrupar en centros integrados (*Istituti comprensivi*) de infantil, primaria y secundaria de I grado, bajo la dirección de un único director, para garantizar el proceso de continuidad didáctica.

El acceso a la *Scuola Secondaria di Primo Grado* se produce cuando el alumno supera los estudios de Enseñanza Primaria con "l'attestato finale di ammissione" que se emite al final de la escolarización en Primaria, y que no implica ninguna prueba general al final de la etapa.

La ratio de alumnos en primer curso es de un mínimo de 18 hasta un máximo de 27/28 alumnos, mientras que en los cursos de segundo y tercero, el mínimo sube hasta 20 alumnos. La presencia de alumnos con discapacidad hace que el número de alumnos sea como máximo de 20. En centros de áreas geográficas aisladas, el número de alumnos mínimo puede ser de 10 por aula.

Al finalizar esta etapa, los alumnos hacen un examen general (*Esame di Stato*), por el que obtienen un diploma que les permite el acceso al segundo ciclo de Secundaria.

A los catorce años y tras *el Esame di Stato*, el alumno puede elegir entre una formación de tipo general o profesional. Siendo la educación obligatoria hasta los 16 años, los alumnos deben decidir seguir sus estudios entre los centros que se encargan de la Enseñanza Secundaria de Segundo Grado (*Istruzione Secondaria di Secondo Grado*): liceos, institutos técnicos e institutos profesionales; o bien seguir su formación en centros de formación profesional regionales.

Recientemente reformada, la *Istruzione Secondaria di Secondo Grado* de tipo general tiene una duración de cinco años y se desarrolla en seis tipos de liceos: artístico, que tras los dos años comunes pueden escoger la posibilidad de artes figurativas, arquitectura y ambiente, diseño, audiovisual y multimedia, artes gráficas y escenografía; clásico; lingüístico; musical y coreúico; científico, que tras los dos años comunes, existe la posibilidad de una opción general y otra de ciencias aplicadas ; y ciencias humanas, que tras los dos años comunes, tiene la posibilidad de opción económico-social.

Los alumnos tienen entre 14 y 19 años, y la ratio es de un mínimo de 27 a un máximo de 30, siendo 20 los alumnos como número máximo en caso de haya alumnos con discapacidad en el aula, y el mínimo de 22 para mantener un aula. Estas cifras pueden variar para respetar las dotaciones académicas establecidas por los consejerías regionales (*Ufficio Scolastico Regionale*).

En el último año de escolarización, los alumnos deben superar un examen general (*esame di Stato*), que, tras diversas pruebas escritas y orales, les permiten acceder a un diploma final.

FORMACIÓN PROFESIONAL

La formación profesional en Italia puede seguirse a través de dos vías: la *Istruzione secondaria di secondo grado professionale* de cinco años y la *Istruzione e Formazione Professionale regionale (Ifp)* de tres o cuatro años.

La Enseñanza Secundaria de Segundo Grado Profesional se ofrece en Institutos Técnicos (*Istituti Tecnici*) y en Institutos Profesionales (*Istituti Professionali*). Los *Istituti Tecnici* son responsables de enseñanzas del sector económico (Administración, finanzas y Marketing y Turismo) y sector tecnológico (Mecánica, Mecatrónica y Energía; Transporte y Logística; Electrónica e Electrotecnia; Informática y Telecomunicación; Gráfica y comunicación; Química, Materiales y Biotecnología; Moda; Agraria, Agroalimentaria y Agroindustria; Construcción, Ambiente y Territorio).

Los *Istituti Professionali* son responsables de la formación en el sector servicios (Agricultura y Desarrollo Rural; Socio-sanitario; Enogastronomía y Hostelería; Comercio) y en el sector industrial y artesano, que se organiza en dos líneas: Producción Industrial y Artesanilla y Manutención y Asistencia Técnica.

La *Istruzione e Formazione Professionale Regionale* ofrece formación profesional a través de agencias de formación, estructuras de formación profesional acreditadas por las regiones según criterios acordados con el Estado y por centros estatales educativos de Segundo Grado, que siguen las indicaciones determinadas por las Regiones para la formación IFP. No existen programas de estudios de carácter nacional dividido por materias, siendo competencia regional.

El número de alumnos para la IFP es de un mínimo de 12 y habitualmente no suele haber más de 20 estudiantes, aunque el número máximo varía según las regiones.

EDUCACIÓN UNIVERSITARIA

La Educación Universitaria italiana desarrolla su oferta en Universidades, en el ámbito de la Alta Formación Artística y Musical (*AFAM*), y los Istituti Tecnici Superiori (ITS).

Son 96 los centros universitarios en el país, 67 de ellos de carácter estatal y 29 no estatales, que incluyen 11 universidades en línea.

Los centros que realizan formación artística y musical son las Academias de Bellas Artes, los Institutos para las Industrias Artísticas (ISIA), la Academia Nacional de Arte Dramática Silvio D'Amico, conservatorios de música, y la Academia Nacional de Danza.

Los ITS se organizan como fundaciones, pudiendo ser un instituto de secundaria superior estatal o paritario, una estructura de formación que la región acredite como alta formación, una empresa del sector productivo, un departamento universitario u otro organismo que pertenezca al sistema de investigación científica y tecnológica o un ente local.

4. Aspectos organizativos del sistema educativo italiano.

a. Autonomía educativa y determinación curricular.

La legislación italiana que regula la autonomía de los centros educativos italianos (autonomía scolastica) reflejada en el artículo 21 Ley 59/1997 desarrollada por legislación posterior vigente hoy en día, determina que las instituciones educativas tendrán una entera autonomía en materia de gestión y de programación, excepción hecha del cumplimiento de las “indicaciones nacionales de los objetivos específicos de aprendizaje” definidas por el Estado. Estas indicaciones nacionales, las últimas son del año 2010, están individualizadas según el tipo de Liceo (clásico, lingüístico, etc) y determinadas para cada materia (Lengua italiana, Lengua extranjera, Geografía e Historia, etc.) y dentro de cada materia y para los cinco años de duración de la etapa educativa superior del Liceo se establecen en unas cuatro páginas las líneas generales y competencias y los objetivos específicos de aprendizaje. Se determinan también las horas anuales según la asignatura, teniendo los Liceos, por ley, un marco de flexibilidad para proponer otros horarios con respecto a los determinados en la normativa e incluso algunas materias diferentes a las determinadas en la normativa.

La gran concreción curricular se efectúa de forma concreta en cada reunión del equipo docente de curso siguiendo las directrices del Piano di Offerta Formativa (POF) del centro que sería equivalente a nuestra Programación General Anual. Las decisiones que se tomen en los Consigli di Classe referidas a actividades y programaciones didácticas, han de ser aprobadas por el Collegio Docente de cada Liceo.

En un centro italiano cuando se menciona la figura de un currículo es un concepto que no se alcanza a entender ya que para ellos es sorprendente nuestro sistema de niveles de concreción curricular partiendo de un currículo básico tan sumamente exhaustivo. El sistema italiano tiene las denominadas “indicazioni nazionali” o linee guide para educación infantil y primaria, para [secundaria y bachillerato](#) y para las escuelas profesionales que se dividen dos normas, la [directiva número 57](#) y la [directiva número 65](#).

b. Departamentos didácticos. Organización horaria de los docentes. Carrera docente.

Es de señalar que en los centros educativos italianos, la figura del departamento didáctico (area didattica) y, consecuentemente la del jefe de departamento (en Italia denominado coordinatore), a pesar de existir, no tiene prácticamente atribuciones dentro de la definición de la programación didáctica

limitándose su actividad a un par de reuniones al año en la que se habla principalmente del número de horas de docencia y de algunas de las actividades complementarias y extraescolares a realizar. La mayor intervención de los departamentos didácticos en la concreción del currículo es a través de las orientaciones, que generalmente permanecen de un curso académico a otro, sobre la temporalización de los contenidos de las distintas materias y, a veces, una plantilla genérica de valoración del alumnado (orientada a la valoración de los exámenes que en Italia son mayoritariamente orales), sin entrar en ningún caso en otras consideraciones por lo que, una programación (temporalización) de un departamento italiano para los cinco años de las materias de filosofía e historia raramente sobrepasa las tres páginas, siendo una de ellas la plantilla de valoración. No existe tampoco una figura equivalente a la Comisión de coordinación pedagógica.

Es de señalar que el docente italiano tiene 18 horas de docencia directa con los alumnos y que el resto de horas complementarias que son retribuidas a mayores del salario base del docente, son un número fijo por cada curso académico (40+40).

- Las primeras 40 se tienen que cumplir con la asistencia a Claustros (Collegi docenti).
- Las otras 40 con la asistencia a Consigli di classe (reuniones de los equipos docentes presididas por el Preside con asistencia de dos representantes de los padres), di interclasse e di intesezioni (éstos últimos son muy escasos en número), otras actividades de información a los padres (incontro con le famiglie) así como la reunión del departamento didáctico (area didattica) que suele ser de periodicidad anual.

El calendario y el número de reuniones dependen de cada centro educativo, se pactan entre el Preside y los docentes y se aprueba en el Collegio docente (Claustro). No hay límites con respecto al número de reuniones pero sí con respecto al número de horas que deben ser de 40+40 al año exactas. Cualquier superación de este número de horas no garantiza una retribución añadida como horas extraordinarias por lo que, teniendo ya los docentes italianos programadas estas horas y aprobadas por los Collegi docenti al inicio del curso, se parte de la base de la buena voluntad de los colegas para establecer reuniones de coordinación en las SIE entre, por ejemplo, copresentes italianos y españoles ya que estas horas de trabajo no serán retribuidas al copresente italiano, siendo considerado este aspecto un inconveniente para ser copresente italiano. Otro inconveniente para tener estas reuniones es que los horarios docentes son compactos, es decir, por las mañanas, los horarios de 18 horas de actividades lectivas no pueden contemplar huecos sin docencia, desarrollándose todas las actividades complementarias en horario de tarde. En los liceos italianos, las clases se desarrollan de lunes a sábados.

El docente italiano no tiene asimismo ningún tipo de reconocimiento de la carrera docente similar a nuestros sexenios o una puntuación por la participación en actividades de innovación, de formación permanente o de proyectos educativos variados. Los saltos en la carrera docentes se obtienen únicamente por antigüedad. Está previsto un cambio en el sistema de evolución en la carrera docente dentro del plan "La buona scuola".

Las materias y cursos que imparten los docentes, no son elegidos por los mismos, sino que el Preside o, en su caso una comisión de horarios, decide los cursos en los cuales tiene que impartir docencia un profesor.

c. Perfiles de los docentes de Geografía e Historia copresentes en las secciones.

Los departamentos mencionados en el punto anterior, en el caso de Geografía e Historia, por ejemplo, los docentes, en primer lugar vienen de una muy variopinta formación que puede ser Lettere (licenciados en filología de cualquier especialidad), Filosofia (licenciados en filosofía que, en el mejor de

los casos, tienen alguna formación en geografía e historia) y, en segundo lugar pertenecen a departamentos didácticos tan amplios como Lettere (que engloba a todos los docentes de las diferentes lenguas –latín, griego, italiano, inglés, español, alemán, etc. e incluso, a veces historia) o filosofía e storia (que engloba a los docentes de filosofía e historia). En el sistema universitario italiano no existe una Licenciatura/Grado en Historia o en Geografía e Historia concreto como en nuestro sistema universitario.

Es decir, los perfiles de los copresentes en nuestras SIE son muy variados y, en la mayoría de los casos sin una formación específica en Historia y mucho menos en Geografía que, en algunos casos está dentro de las competencias docentes de los profesores del área de ciencias (biología, física, química, etc.).

d. Evaluación del alumnado.

El consiglio di classe, además de decidir sobre la programación (siguiendo los criterios del POF), la valoración y las actividades de innovación dentro de las actividades docentes, tiene capacidad de decisión sobre aspectos como los libro de texto, las cuestiones disciplinarias (pueden proponer sanciones) y, aspecto muy diferente con respecto al ordenamiento español, proponer las calificaciones de los alumnos. Es decir, un docente que propone una calificación de un alumno en un Consiglio di Classe, cuando la “canta” en voz alta en dicha reunión, el Preside (que preside dicha reunión) o el resto de los docentes, pueden decidir que dicha calificación sea modificada (generalmente para subir la nota) sin que el docente pueda hacer más que justificar y argumentar con el fin de intentar convencer al Consiglio di Classe de sus motivos para proponer dicha calificación. La decisión final sobre la misma corresponde al Consiglio di Classe y no se habla de promoción o no al curso superior como en nuestro ordenamiento, sino de las calificaciones negativas de las singulares materias.

Una parte del consiglio di classe se lleva a cabo ante la presencia de los padres que han sido elegidos previamente como representantes de los padres en cada una de las clases.

La normativa italiana sobre evaluación se contiene en un Decreto que se puede consultar [aquí](#).

e. La vida y relaciones humanas en los centros educativos.

En general las relaciones interpersonales en los centros educativos italianos difieren mucho de las que existen en los centros españoles. Los docentes no tienen muchos espacios libres en sus horarios por lo que, a veces, no resulta fácil entablar una conversación con ellos. Como ya se ha mencionado anteriormente, para los docentes italianos, la figura del departamento didáctico está un poco difusa y menos aún la de un espacio físico para un departamento. Es importante socializar en el único entorno común, la sala de profesores. A efectos de presentaciones es destacable lo mencionado en el punto 2g de esta guía. Como normas básicas de corrección social en los centros se deben mencionar:

- Al director (Preside) se le debe tratar siempre de Vd., aún cuando haya transcurrido un tiempo prudencial desde la incorporación al centro. El director es el gran gestor del centro, tiene mucho más poder de decisión que los directores en España y, además, en Italia, son de un cuerpo administrativo distinto al de los docentes. Han tenido un pasado docente pero, una vez que son directores no vuelven a ser docentes. Cuando se dirige a un director o directora se debe hacer, siempre en tercera persona y además, con el cargo, es decir: si se desea realizar una actividad de teatro, la forma oral correcta de hacerlo sería: “*Preside, vorrei svilupare una attività di teatro, lei cosa ne pensa? Sarebbe possibile?*”
- El trato con los compañeros/as es también mucho más formal que en España. A los compañeros se les trata como Professore/Professoressa seguido del apellido y siempre de Vd.
- Para el trato con el personal administrativo hay que dar a cada uno el título que tienen: dottore, ragioniere, signor/signora... etc. seguido del apellido.

- Para el trato con el personal de servicios se les trata como signor/signora seguido del apellido.
- Cuando se hable de una tercera persona a otro miembro del personal, se hará respetando las normas de trato arriba mencionadas, es decir, hablaré de la Preside, del Professore etc.. seguido del apellido.

Es muy común que los centros hagan Open Days para promocionar sus enseñanzas y también que desarrollen actividades culturales por las tardes. Son muy agradecidas por los directores y por los compañeros actividades pensadas para estos eventos tales como: presentaciones, talleres y degustaciones gastronómicas, recitales de poesía, ciclos de cine, grupos de teatro y, en general, actividades de dinamización del centro. Es altamente aconsejable involucrar a los profesores italianos de la sección y del centro en general.

Las notificaciones de actos, vacaciones y otros aspectos de la vida escolar se hacen a los alumnos por parte del personal de servicios que entra en cada aula mientras están en clase y solicita permiso para leer el contenido de la comunicación. Una vez leído, el docente tiene que firmar el documento que contiene dicha comunicación con el fin de dar fe de que dicho comunicado se ha leído.

Es conveniente conocer con antelación al día programado para desarrollar actividades con pizarras digitales interactivas o bien ordenadores, cómo es el procedimiento para acceder a las aulas con componentes informáticos ya que, como norma general, es el personal de servicios el que facilita el acceso o bien una persona encargada del equipamiento informático.

En Italia, los docentes tienen que cumplimentar el libro registro diario de cada grupo en el cual anotan la materia que se ha impartido en la hora docente correspondiente así como los alumnos ausentes y otros incidentes.

Las sesiones son de 60 minutos cada una y, en general el periodo de recreo es muy breve, a veces 20 minutos en el medio de la mañana haciendo dos sesiones de cincuenta o cincuenta y cinco minutos y aprovechando esos minutos restantes para recreo.

5. Formación del profesorado español.

La formación permanente de los docentes españoles destinados en Italia tienen los siguientes cauces:

1. Los docentes españoles destinados en el programa de Secciones Internacionales Españolas cuentan con un encuentro formativo anual organizado por la Consejería de Educación de Italia, y al que asisten todos los funcionarios docentes españoles interinos y de carrera .
2. Los docentes españoles destinados en el Liceo Español Cervantes de Roma pueden formar parte de las actividades de formación derivadas del Plan de Formación docente del Centro , que se organiza y coordina con la Consejería de Educación de Italia.
3. Los docentes españoles destinados en Italia pueden participar en la oferta formativa a distancia que el INTEF convoca periódicamente a lo largo del curso académico y a la oferta formativa de los cursos de formación de verano convocado por el MECD en colaboración con la UIMP de Santander.

Los centros italianos donde los funcionarios españoles pueden ser destinados pueden organizar cursos de formación docente de diverso contenido y al que los docentes españoles pueden ser invitados a participar.

Como parte de la formación que puede ser recibida en territorio italiano, los Institutos Cervantes en Italia ofrecen cursos de formación presencial y on line cuyo contenido es mayoritariamente de actualización

didáctica, pedagógica y de contenidos en la enseñanza de español como lengua extranjera. La Consejería de Educación de Italia colabora frecuentemente en la organización de estos cursos.

6. Enlaces de interés

a. Organismos e instituciones españolas en territorio italiano:

1. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte en Italia:
 - a. Consejería de Educación de Italia, Grecia y Albania:
<http://www.mecd.gob.es/italia/>
 - b. Liceo Español Cervantes, Roma:
<http://www.mecd.gob.es/exterio/centros/cervantes/es/home/index.shtml>
2. Embajada de España :
<http://www.exteriores.gob.es/embajadas/roma/es/Paginas/inicio.aspx>
3. Consulados:
<http://www.exteriores.gob.es/Embajadas/ROMA/es/Embajada/Paginas/Demarcaciones.aspx>
4. Oficinas sectoriales:
<http://www.exteriores.gob.es/Embajadas/ROMA/es/Embajada/Paginas/Directorio.aspx>
5. Instituto Cervantes:
 - a. Instituto Cervantes de Roma: <http://roma.cervantes.es/it/default.shtm>
 - b. Instituto Cervantes de Milán: <http://milan.cervantes.es/it/default.shtm>
 - c. Instituto Cervantes de Nápoles: <http://palermo.cervantes.es/it/default.shtm>
 - d. Instituto Cervantes de Palermo: <http://palermo.cervantes.es/it/default.shtm>
6. Real Academia de España en Roma:
<http://www.accademiaspagna.org/>
7. Escuela Española de Historia y Arqueología de Roma (CSIC):
<http://www.eehar.csic.es/>

b. Organismos e instituciones italianas:

1. Ministerio dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca:
<http://www.istruzione.it/>
2. Istituto Nazionale di Documentazione, Innovazione e Ricerca Educativa (INDIRE):
<http://www.indire.it/>
3. Erasmus plus Italia

<http://www.erasmusplus.it/>

4. Centros de Enseñanza superior:

<http://www.university.it/>

5. Centro Información Movilidad Equivalente Accademiche (CIMEA)

<http://www.cimea.it/>

c. Uffici Scolastici Regionali (USR.):

1. Listado completo de los USR.: http://hubmiur.pubblica.istruzione.it/web/istruzione/usr_index

2. USR donde están los centros que pertenecen al programa de Secciones Internacionales Españolas y el centro de titularidad del Estado Español Liceo Español Cervantes:

- a. USR Lazio: <http://www.usrlazio.it/>

- b. USR Piemonte: <http://www.istruzioneepiemonte.it/>

- c. USR Puglia: <http://www.puglia.istruzione.it/>

- d. USR Sardegna: <http://www.usrsardegna.it/>

- e. USR Sicilia: <http://www.usr.sicilia.it/>

d. Agenzie delle Entrate: <http://www.agenziaentrate.gov.it/wps/portal/entrate/home>

e. Direcciones de interés en España:

1. Instituto Nacional de Tecnologías Educativas y de Formación del Profesorado :

<http://educalab.es/intef>

2. Universidades españolas: www.universidad.es

3. UNED www.uned.es

4. Acceso de alumnos de sistemas educativos extranjeros a la Universidad española:

http://portal.uned.es/portal/page?_pageid=93,674429&_dad=portal&_schema=PORTAL

5. Registros de centros no universitarios en España.

<http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/areas-educacion/sistema-educativo/enseanzas/donde-estudiar-no-universitarias.html>

6. Formación Profesional en España: <http://www.todofp.es/>

7. Consejerías de educación de las comunidades autónomas, Ceuta y Melilla:

- a. Andalucía: <http://www.juntadeandalucia.es/educacion/>

- b. Aragón: <http://www.educaragon.org/>
- c. Asturias (P. de) <http://www.educastur.es/>
- d. Balears (Illes): <http://weib.caib.es/>
- e. Cantabria: <http://www.educantabria.es/>
- f. Castilla y León: <http://www.educa.jcyl.es/es>
- g. Castilla-La Mancha: <http://www.educa.jccm.es/educa-jccm/cm>
- h. Cataluña: <http://www.xtec.cat/web/guest/home>
- i. Extremadura:
<http://v2.educarex.es/web/guest%3bjsessionid=B4180D8556F4E9DF300ABA6F79248441.liferay1>
- j. Galicia: <http://www.edu.xunta.es/web/>
- k. Madrid (C. de):
http://www.madrid.org/cs/Satellite?language=es&pagename=PortalEducacion%2FPage%2FEDUC_home
- l. Murcia (Región de): <http://www.educarm.es/home>
- m. Melilla: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/areas-educacion/comunidades-autonomas/melilla.html>
- n. Navarra (C. F. de): <http://www.educacion.navarra.es/>
- o. País Vasco: <http://www.hezkuntza.ejgv.euskadi.eus/r43-2591/es/>
- p. Rioja (La): <http://www.larioja.org/npRioja/default/defaultpage.jsp?idtab=740917>
- q. Valencia: <http://www.cece.gva.es/>
- r. Ceuta: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/areas-educacion/comunidades-autonomas/ceuta.html>
- s. Melilla: <http://www.mecd.gob.es/educacion-mecd/areas-educacion/comunidades-autonomas/melilla.html>



EMBAJADA
DE ESPAÑA

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
EN ITALIA, GRECIA Y ALBANIA